



Leidimas
lietuvių kalba

Teisės aktai

64 metai

2021 m. balandžio 20 d.

Turinys

II Ne teisėkūros procedūra priimami aktai

REGLAMENTAI

- ★ 2020 m. spalio 30 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) 2021/642, kuriuo iš dalies keičiamos Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2018/848 III priedo nuostatos dėl ekologiškų produktų etiketėse teiktinos tam tikros informacijos ⁽¹⁾ 1
- ★ 2021 m. vasario 3 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) 2021/643, kuriuo derinant prie technikos ir mokslo pažangos iš dalies keičiama Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1272/2008 dėl cheminių medžiagų ir mišinių klasifikavimo, ženklinimo ir pakavimo VI priedo 1 dalis ⁽¹⁾ 5
- ★ 2021 m. balandžio 15 d. Komisijos reglamentas (ES) 2021/644, kuriuo dėl didžiausios leidžiamosios fluksapiroksado, himeksazolo, metamitrono, penflufeno ir spirotetramato liekanų koncentracijos tam tikruose produktuose ar ant jų iš dalies keičiami Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 396/2005 II ir III priedai ⁽¹⁾ 9
- ★ 2021 m. balandžio 15 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2021/645, kuriuo dėl trečiųjų šalių arba jų dalių, iš kurių į Europos Sąjungą leidžiama įvežti žalio pieno, pieno gaminių, priešpienio ir priešpienio gaminių siuntas, sąrašo iš dalies keičiamas Reglamento (ES) Nr. 605/2010 I priedas ⁽¹⁾ 29
- ★ 2021 m. balandžio 19 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2021/646, kuriuo nustatomos Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2019/2144 taikymo taisyklės, susijusios su vienodomis variklinių transporto priemonių tipo patvirtinimo, atsižvelgiant į jų avarinės eismo juostos sekimo sistemas (ELKS), procedūromis ir techninėmis specifikacijomis ⁽¹⁾ 31

⁽¹⁾ Tekstas svarbus EEE.

DIREKTYVOS

- ★ 2021 m. sausio 15 d. Komisijos deleguotoji direktyva (ES) 2021/647, kuria, derinant prie mokslo ir technikos pažangos, dėl išimties, kuria elektriniuose ir elektroniniuose civilinės paskirties (profesionalų) sprogmenų degtuvuose leidžiama naudoti tam tikrus švino ir šešiavalenčio chromo junginius, iš dalies keičiamas Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2011/65/ES III priedas ⁽¹⁾ 54

SPRENDIMAI

- ★ 2021 m. balandžio 16 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2021/648, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas (BUSP) 2018/299 dėl Europos ginklų neplatavimo ir nusiginklavimo nepriklausomų mokslinių institutų tinklo, remiant ES kovos su masinio naikinimo ginklų platinimu strategijos įgyvendinimą, veiklos skatinimo 57
- ★ 2021 m. balandžio 16 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2021/649 dėl Sąjungos paramos SPG sekretoriato veiklai siekiant remti Sutarties dėl prekybos ginklais įgyvendinimą 59

Klaidų ištaisymas

- ★ 2021 m. kovo 15 d. Tarybos sprendimo (ES) 2021/486 dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Susitarimo dėl oficialiai remiamų eksporto kreditų III priede pateikto Sektorių susitarimo dėl eksporto kreditų civiliniams orlaiviams dalyvių rašytinėje procedūroje dėl bendrosios linijos siekiant laikinai atidėti paskolos pagrindinės sumos grąžinimą, klaidų ištaisymas (OL L 100, 2021 3 23) 66

⁽¹⁾ Tekstas svarbus EEE.

II

(Ne teisėkūros procedūra priimami aktai)

REGLAMENTAI

KOMISIJOS DELEGUOTASIS REGLAMENTAS (ES) 2021/642

2020 m. spalio 30 d.

kuriuo iš dalies keičiamas Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2018/848 III priedo nuostatos dėl ekologiškų produktų etiketėse teiktinos tam tikros informacijos

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2018 m. gegužės 30 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2018/848 dėl ekologinės gamybos ir ekologiškų produktų ženklinimo, kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 834/2007 ⁽¹⁾, ypač į jo 23 straipsnio 2 dalies a punktą,

kadangi:

- (1) Reglamento (ES) 2018/848 III skyriuje nustatytos ekologinei gamybai taikomos gamybos taisyklės, o to reglamento III priede nustatytos, *inter alia*, ekologiškų ir perėjimo prie ekologinės gamybos laikotarpio produktų pakavimo ir vežimo taisyklės. Visų pirma, to priedo 2.1 punkte reikalaujama, kad etiketėje arba lydimajame dokumente būtų pateikiama tam tikra informacija;
- (2) gyvūnų ir akvakultūros gyvūnų šėrimas ekologiškais pašarais yra vienas iš ekologinės gamybos principų. Tačiau pagal gamybos taisykles tam tikromis sąlygomis leidžiama naudoti tam tikras neekologiškas ir perėjimo prie ekologinės gamybos laikotarpio pašarines žaliavas;
- (3) kad galėtų laikytis ekologinės gamybos taisyklių, veiklos vykdytojai turėtų gauti tinkamos su naudojamais pašarais susijusios informacijos. Visų pirma, jie turėtų žinoti, ar pašarus leidžiama naudoti ekologinės gamybos reikmėms, kokia yra tiksli jų sudėtis ir kokią pašarų dalį sudaro ekologiški, perėjimo prie ekologinės gamybos laikotarpio ir neekologiški komponentai;
- (4) augalų dauginamoji medžiaga, įskaitant sėklas, naudojama ekologiškai auginant augalus ar gaminant ekologiškus augalinius produktus, turi būti ekologiška, kaip nustatyta Reglamento (ES) 2018/848 II priedo I dalies 1.8.1 punkte. Tačiau dėl to, kad tam tikrų rūšių, porūšių ar veislių ekologiškos augalų dauginamosios medžiagos neturima, to priedo I dalies 1.8.5 punkte leidžiama naudoti perėjimo prie ekologinės gamybos laikotarpio augalų dauginamąją medžiagą ir numatytas leidimas tam tikromis sąlygomis naudoti neekologišką augalų dauginamąją medžiagą;
- (5) pagal Tarybos direktyvą 66/401/EEB ⁽²⁾ sėklos, esančios įvairių pašarinių augalų genčių, rūšių ar veislių mišiniuose, gali būti pateikiamos rinkai, jeigu, *inter alia*, apie įvairių komponentų masės dalį, nurodytą pagal rūšis ir tam tikrais atvejais pagal veisles, pranešama oficialioje etiketėje;

⁽¹⁾ OL L 150, 2018 6 14, p. 1.

⁽²⁾ 1966 m. birželio 14 d. Tarybos direktyva 66/401/EEB dėl prekybos pašarinių augalų sėkla (OL 125, 1966 7 11, p. 2298).

- (6) atsižvelgiant į tai, kad pašarinių augalų sėklų mišinius svarbu naudoti siekiant užtikrinti gerą maistinę pašarų kokybę (taip pat ir tais atvejais, kai jie nėra skirti naudoti kaip pašariniai augalai), pagerinti augalų prisitaikomumą prie regioninių agronominių sąlygų ir padidinti dirvožemio derlingumą ir biologinę įvairovę, visų pirma tais atvejais, kai sėklų mišiniai naudojami taikant agronominius metodus, kuriais siekiama užtikrinti dirvožemio ir vandens apsaugą (pavyzdžiui, auginant antsėlius), ir atsižvelgiant į tai, kad ekologiškų ar perėjimo prie ekologinės gamybos laikotarpio sėklų trūksta, sėklų mišinius galima naudoti laikantis ekologinės gamybos taisyklių, net jei juose yra įvairių augalų rūšių ekologiškų, perėjimo prie ekologinės gamybos laikotarpio ir leidžiamų neekologiškų sėklų. Tuo tikslu naudotojams turėtų būti prieinama tiksli informacija apie ekologiškų ir perėjimo prie ekologinės gamybos laikotarpio komponentų naudojimą ir kiekį mišiniuose, nedarant poveikio Direktyvoje 66/401/EEB nustatytų reikalavimų taikymui ir joje numatytos informacijos teikimui;
- (7) tačiau ant tokių mišinių pakuotės esančioje etiketėje taip pat turėtų būti nurodyta, kad juos naudoti leidžiama tik laikantis pagal Reglamento (ES) 2018/848 II priedo I dalies 1.8.5 punktą išduoto leidimo sąlygų, taigi tik valstybės narės, kurios kompetentinga institucija jį suteikė, teritorijoje;
- (8) be to, siekiant skatinti naudoti ekologiškas ir perėjimo prie ekologinės gamybos laikotarpio sėklas, taip pat užtikrinti, kad būtų taikoma suderinta minimali kiekybinė riba, tikslinga nustatyti mažiausią bendrą ekologiškų ir perėjimo prie ekologinės gamybos laikotarpio sėklų masės dalį, kuri turėtų būti mišinyje tais atvejais, kai etiketėje bus daroma nuoroda į ekologiškus ir perėjimo prie ekologinės gamybos laikotarpio komponentus;
- (9) todėl reikėtų atitinkamai iš dalies pakeisti Reglamento (ES) 2018/848 III priedo 2.1 punktą;
- (10) siekiant aiškumo ir teisinio tikrumo, šis reglamentas turėtų būti taikomas nuo Reglamento (ES) 2018/848 taikymo pradžios dienos,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamento (ES) 2018/848 III priedo 2.1 punktas iš dalies keičiamas pagal šio reglamento priedą.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Jis taikomas nuo 2022 m. sausio 1 d.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2020 m. spalio 30 d.

Komisijos vardu

Pirmininkė

Ursula VON DER LEYEN

PRIEDAS

Reglamento (ES) 2018/848 III priedo 2.1 punktas pakeičiamas taip:

„2.1. Teiktina informacija

2.1.1. Veiklos vykdytojai užtikrina, kad ekologiški produktai ir perėjimo prie ekologinės gamybos laikotarpio produktai būtų vežami kitiems veiklos vykdytojams ar į kitus vienetų, įskaitant didmeninės ir mažmeninės prekybos įmones, tik atitinkamoje pakuotėje, taroje arba transporto priemonėse, uždarytose tokiu būdu, kad jų turinio nebūtų galima keisti, taip pat ir pakeisti, nesuklastojus arba nepažeidus plombos, ir paženklininti etiketėmis, kuriose, nedarant poveikio jokioms kitoms pagal Sąjungos teisės aktus privalomoms nuorodomis, nurodoma:

- a) veiklos vykdytojo ir, jei skiriasi, produkto savininko arba pardavėjo pavadinimas ir adresas;
- b) produkto pavadinimas;
- c) kontrolės institucijos ar kontrolės įstaigos, kuriai pavaldus veiklos vykdytojas, pavadinimas arba kodas ir
- d) atitinkamais atvejais partijos identifikavimo žyma pagal žymėjimo sistemą, patvirtintą nacionaliniu lygmeniu arba suderintą su kontrolės institucija ar kontrolės įstaiga, kuri sudaro sąlygas susieti partiją su 34 straipsnio 5 dalyje nurodytais įrašais.

2.1.2. Veiklos vykdytojai užtikrina, kad kombinuotieji pašarai, kuriuos leidžiama naudoti ekologinės gamybos reikmėms, vežami kitiems veiklos vykdytojams ar valdoms, įskaitant didmeninės ir mažmeninės prekybos įmones, būtų paženklininti etikete, kurioje, be kitų pagal Sąjungos teisę privalomų nuorodų, būtų pateikta ši informacija:

- a) 2.1.1 punkte nurodytą informaciją;
- b) atitinkamais atvejais pagal sausosios medžiagos masės dalį:
 - i) bendra ekologiškų pašarinių žaliavų procentinė dalis;
 - ii) bendra perėjimo prie ekologinės gamybos laikotarpio pašarinių žaliavų procentinė dalis;
 - iii) bendra pašarinių žaliavų, kurioms netaikomi i ir ii punktai, procentinė dalis;
 - iv) bendra žemės ūkio kilmės pašarų procentinė dalis;
- c) atitinkamais atvejais ekologiškų pašarinių žaliavų pavadinimai;
- d) atitinkamais atvejais perėjimo prie ekologinės gamybos laikotarpio pašarinių žaliavų pavadinimai ir
- e) kombinuotųjų pašarų, kurie negali būti ženklinami pagal 30 straipsnio 6 dalį, atveju – nuoroda, kad tokie pašarai gali būti naudojami ekologinės gamybos reikmėms pagal šį reglamentą.

2.1.3. Nepažeisdami Direktyvos 66/401/EEB, veiklos vykdytojai užtikrina, kad pašarinių augalų sėklų mišinio, kurio sudėtyje yra tam tikrų skirtingų rūšių augalų ekologiškų, perėjimo prie ekologinės gamybos laikotarpio arba neekologiškų sėklų, dėl kurių buvo išduotas leidimas pagal atitinkamas šio reglamento II priedo I dalies 1.8.5 punkte nustatytas sąlygas, pakuotės etiketėje būtų pateikta informacija apie tikslius mišinio komponentus, nurodant kiekvienos mišinį sudarančios rūšies ir atitinkamais atvejais veislių masės procentinę dalį.

Be atitinkamų Direktyvos 66/401/EEB IV priede nustatytų reikalavimų, ta informacija apima šio punkto pirmoje pastraipoje reikalaujamas nuorodas, taip pat mišinį sudarančių rūšių, kurios yra paženklintos kaip ekologiškos arba perėjimo prie ekologinės gamybos laikotarpio, sąrašą. Mažiausia bendra mišinį sudarančių ekologiškų ir perėjimo prie ekologinės gamybos laikotarpio sėklų masės procentinė dalis turi būti ne mažesnė kaip 70 %.

Jei mišinyje yra neekologiškų sėklų, etiketėje taip pat turi būti toks teiginys: „Mišinį leidžiama naudoti tik laikantis leidimo sąlygų ir valstybės narės, kurios kompetentinga institucija leido naudoti šį mišinį pagal Reglamento (ES) 2018/848 dėl ekologinės gamybos ir ekologiškų produktų ženklinimo II priedo 1.8.5 punktą, teritorijoje.“

Informaciją, nurodytą 2.1.1 ir 2.1.2 punktuose, galima pateikti lydimajame dokumente, jei šį dokumentą galima neginčijamai susieti su produkto pakuote, tara arba transporto priemone. Šiame lydimajame dokumente nurodoma informacija apie tiekėją arba vežėją.“

KOMISIJOS DELEGUOTASIS REGLAMENTAS (ES) 2021/643**2021 m. vasario 3 d.****kuriuo derinant prie technikos ir mokslo pažangos iš dalies keičiama Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1272/2008 dėl cheminių medžiagų ir mišinių klasifikavimo, ženklinimo ir pakavimo VI priedo 1 dalis****(Tekstas svarbus EEE)**

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2008 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 dėl cheminių medžiagų ir mišinių klasifikavimo, ženklinimo ir pakavimo, iš dalies keičiantį ir panaikinantį direktyvas 67/548/EEB bei 1999/45/EB ir iš dalies keičiantį Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006 ⁽¹⁾, ypač į jo 53 straipsnio 1 dalį,

kadangi:

- (1) valstybės narės ir suinteresuotieji subjektai paprašė iš dalies pakeisti kai kurias Reglamento (EB) Nr. 1272/2008 VI priedo 1 dalies 1.1.3 poskirsnyje pateiktas pastabas;
- (2) Komisija pripažįsta, kad tų pastabų formuluotę reikia patobulinti. Kai kurios su cheminėmis medžiagomis susijusios pastabos yra netikslios ir kelia tam tikrų neaiškumų dėl to, kaip teisingai aiškinti teisinės prievolės. Visų pirma, kai kurias minėtas pastabas būtų galima aiškinti taip, kad cheminės medžiagos, kurioms taikomos šios pastabos, tam tikromis sąlygomis apskritai neprivalo būti klasifikuojamos, nors iš tiesų joms turėtų būti netaikomas suderintas klasifikavimas ir ženklinimas, tačiau jos vis tiek turėtų būti klasifikuojamos pagal Reglamento (EB) Nr. 1272/2008 II antraštinę dalį (savarankiškas klasifikavimas);
- (3) todėl Reglamentas (EB) Nr. 1272/2008 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

*1 straipsnis***Reglamento (EB) Nr. 1272/2008 pakeitimai**

Reglamento (EB) Nr. 1272/2008 VI priedo 1 dalis iš dalies keičiama pagal šio reglamento priedą.

*2 straipsnis***Įsigaliojimas**

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

⁽¹⁾ OL L 353, 2008 12 31, p. 1.

Priimta Briuselyje 2021 m. vasario 3 d.

Komisijos vardu
Pirmininkė
Ursula VON DER LEYEN

PRIEDAS

Reglamento (EB) Nr. 1272/2008 VI priedo 1 dalis iš dalies keičiama taip:

1) 1.1.3.1 punkto J–R pastabos pakeičiamos taip:

„J pastaba:

Cheminė medžiaga pagal suderintą klasifikavimą priskiriama kancerogeninėms arba mutageninėms medžiagoms, nebent galima įrodyti, kad joje yra mažiau kaip 0,1 % (masės dalis) benzeno (EINECS Nr. 200-753-7), – tokiu atveju ji taip pat priskiriama šioms pavojingumo klasėms pagal šio reglamento II antraštinę dalį.

K pastaba:

Cheminė medžiaga pagal suderintą klasifikavimą priskiriama kancerogeninėms arba mutageninėms medžiagoms, nebent galima įrodyti, kad joje yra mažiau kaip 0,1 % (masės dalis) 1,3-butadieno (EINECS Nr. 203-450-8), – tokiu atveju ji taip pat priskiriama šioms pavojingumo klasėms pagal šio reglamento II antraštinę dalį. Jei cheminė medžiaga nepriskiriama kancerogeninėms arba mutageninėms medžiagoms, pateikiamos bent jau atsargumo frazės (P102-)P210-P403.

L pastaba:

Cheminė medžiaga pagal suderintą klasifikavimą priskiriama kancerogeninėms medžiagoms, nebent galima įrodyti, kad joje yra mažiau kaip 3 % DMSO ekstrakto, išmatuoto taikant IP 346 metodą („Policiklinių aromatinių junginių nustatymas nenaudotose bazinėse tepamosiose alyvose ir asfaltėnų neturintiose naftos frakcijose. Dimetilsulfoksido ekstrahavimas lūžio rodiklio metodu“, Naftos institutas, Londonas), – tokiu atveju ji taip pat priskiriama šiai pavojingumo klasei pagal šio reglamento II antraštinę dalį.

M pastaba:

Cheminė medžiaga pagal suderintą klasifikavimą priskiriama kancerogeninėms medžiagoms, nebent galima įrodyti, kad joje yra mažiau kaip 0,005 % (masės dalis) benz[a]pireno (EINECS Nr. 200-028-5), – tokiu atveju ji taip pat priskiriama šiai pavojingumo klasei pagal šio reglamento II antraštinę dalį.

N pastaba:

Cheminė medžiaga pagal suderintą klasifikavimą priskiriama kancerogeninėms medžiagoms, nebent yra žinoma, kaip ji buvo gryninama, ir galima įrodyti, kad medžiaga, iš kurios ji yra pagaminta, nėra kancerogeninė, – tokiu atveju ji taip pat priskiriama šiai pavojingumo klasei pagal šio reglamento II antraštinę dalį.

P pastaba:

Cheminė medžiaga pagal suderintą klasifikavimą priskiriama kancerogeninėms arba mutageninėms medžiagoms, nebent galima įrodyti, kad joje yra mažiau kaip 0,1 % (masės dalis) benzeno (EINECS Nr. 200-753-7), – tokiu atveju ji taip pat priskiriama šioms pavojingumo klasėms pagal šio reglamento II antraštinę dalį. Jei cheminė medžiaga nepriskiriama kancerogeninėms arba mutageninėms medžiagoms, pateikiamos bent jau atsargumo frazės (P102-)P260-P262-P301 + P310-P331.

Q pastaba:

Cheminė medžiaga pagal suderintą klasifikavimą priskiriama kancerogeninėms medžiagoms, nebent galima įrodyti, kad ji atitinka vieną šių sąlygų:

- ilgesnių nei 20 µm plaušelių svorinė pusėjimo trukmė, nustatyta trumpalaikiu inhaliaciniu biopersistencijos bandymu, yra trumpesnė kaip 10 parų arba
- ilgesnių nei 20 µm plaušelių svorinė pusėjimo trukmė, nustatyta trumpalaikiu intratrachėjinio instiliato biopersistencijos bandymu, yra trumpesnė kaip 40 parų, arba
- atitinkamo bandymo duomenys neįrodo, kad intraperitoninis įvedimas padidina cheminės medžiagos kancerogeniškumą, arba
- atitinkamu ilgalaikio inhaliavimo bandymu nenustatyta jokių svarbių patogeninių ar neoplastinių pakitimų.

R pastaba:

Cheminė medžiaga pagal suderintą klasifikavimą priskiriama kancerogeninėms medžiagoms, išskyrus atvejus, kai plaušelių skersmens ilgio svorinis geometrinis vidurkis, atėmus dvigubos standartinės geometrinės paklaidos vertę, yra didesnis kaip 6 µm, matuojant pagal Komisijos reglamento (EB) Nr. 440/2008 (*) priede nustatytą A.22 bandymo metodą.

(*) 2008 m. gegužės 30 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 440/2008, nustatantis bandymų metodus pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1907/2006 dėl cheminių medžiagų registracijos, įvertinimo, autorizacijos ir apribojimų (REACH) (OL L 142, 2008 5 31, p. 1).“;

2) 1.1.3.2. punkto 8 ir 9 pastabos pakeičiamos taip:

„8 pastaba:

Cheminė medžiaga priskiriama kancerogeninėms medžiagoms, nebent galima įrodyti, kad didžiausia teorinė galinčio išsiskirti formaldehido koncentracija (nepriklausomai nuo jo šaltinio) rinkai teikiamame mišinyje yra mažesnė nei 0,1 %.

9 pastaba:

Cheminė medžiaga priskiriama mutageninėms medžiagoms, nebent galima įrodyti, kad didžiausia teorinė galinčio išsiskirti formaldehido koncentracija (nepriklausomai nuo jo šaltinio) rinkai teikiamame mišinyje yra mažesnė nei 1 %.“

KOMISIJOS REGLAMENTAS (ES) 2021/644

2021 m. balandžio 15 d.

kuriuo dėl didžiausios leidžiamosios fluksapiroksado, himeksazolo, metamitrono, penflufeno ir spirotramatato liekanų koncentracijos tam tikruose produktuose ar ant jų iš dalies keičiami Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 396/2005 II ir III priedai

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2005 m. vasario 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 396/2005 dėl didžiausių pesticidų likučių kiekių augalinės ir gyvūninės kilmės maiste ir pašaruose ar ant jų ir iš dalies keičiantį Tarybos direktyvą 91/414/EEB ⁽¹⁾, ypač į jo 14 straipsnio 1 dalies a punktą ir 49 straipsnio 2 dalį,

kadangi:

- (1) didžiausia leidžiamoji fluksapiroksado, himeksazolo, metamitrono ir spirotramatato liekanų koncentracija (toliau – DLK) nustatyta Reglamento (EB) Nr. 396/2005 III priedo A dalyje. penflufeno DLK Reglamente (EB) Nr. 396/2005 nenustatyta ir, kadangi ši veiklioji medžiaga neįtraukta į to reglamento IV priedą, jai taikoma Reglamento (EB) Nr. 396/2005 18 straipsnio 1 dalies b punkte nustatyta 0,01 mg/kg numatytoji vertė;
- (2) pagal Reglamento (EB) Nr. 396/2005 12 straipsnio 1 dalį Europos maisto saugos tarnyba (toliau – Tarnyba) pateikė pagrįstą nuomonę dėl nustatytos dabartinės fluksapiroksado DLK peržiūros ⁽²⁾. Kai kurių produktų atveju ji rekomendavo padidinti arba palikti nustatytą DLK. Šiems produktams Reglamento (EB) Nr. 396/2005 II priede turėtų būti nustatyta Tarnybos nustatyto dydžio DLK. Tarnyba padarė išvadą, kad trūksta tam tikros informacijos apie šakniavaisiams ir gumbavaisiams, svogūninėms daržovėms, kopūstinėms daržovėms, lapinėms daržovėms, prieskoninėms žolėms ir valgomosioms gėlėms, dygiesiems artišokams, salierams, azoriniams pankoliams, artišokams, porams, rabarbarams, ankštiniais augalais, grūdams, žolelių užpilams, gautiems iš lapų ir prieskoninių žolių, žolelių užpilams, gautiems iš šaknų, ir cukriniais augalais nustatytą DLK ir kad rizikos valdytojai turi šiuos atvejus papildomai apsvarstyti. Kadangi rizikos vartotojams nėra, šioms produktams Reglamento (EB) Nr. 396/2005 II priede turėtų būti nustatyta Tarnybos nustatyto dydžio DLK. Visos šios DLK bus peržiūretos; atliekant peržiūrą bus atsižvelgta į informaciją, kuri bus gauta per dvejus metus po šio reglamento paskelbimo;
- (3) pagal Reglamento (EB) Nr. 396/2005 12 straipsnio 1 dalį Tarnyba pateikė pagrįstą nuomonę dėl nustatytos dabartinės himeksazolo DLK peržiūros ⁽³⁾. Ji rekomendavo sumažinti cukriniams runkeliams (šaknims) nustatytą DLK. Kadangi rizikos vartotojams nėra, Reglamento (EB) Nr. 396/2005 II priede turėtų būti nustatyta Tarnybos nustatyto dydžio DLK;
- (4) pagal Reglamento (EB) Nr. 396/2005 12 straipsnio 1 dalį Tarnyba pateikė pagrįstą nuomonę dėl nustatytos dabartinės metamitrono DLK peržiūros ⁽⁴⁾. Ji rekomendavo sumažinti obuoliams, kriaušėms, burokėliams, morkoms, krienams, pastarnokams, petražolių šaknims/šakninėms petražolėms, ropėms, valgomiesiems svogūnams ir cukriniams runkeliams (šaknims) nustatytą DLK. Šiems produktams Reglamento (EB) Nr. 396/2005 II priede turėtų būti nustatyta Tarnybos nustatyto dydžio DLK. Tarnyba padarė išvadą, kad trūksta tam tikros informacijos apie braškėms ir žemuogėms, sėjamosioms gražgarstėms, jaunų lapų augalams (įskaitant *brassica* rūšis),

⁽¹⁾ OL L 70, 2005 3 16, p. 1.

⁽²⁾ Europos maisto saugos tarnyba. *Reasoned opinion on the review of the existing maximum residue levels (MRLs) for bromoxynil according to Article 12 of Regulation (EC) No 396/2005*. EFSA Journal 2020; 18(1):5984.

⁽³⁾ Europos maisto saugos tarnyba. *Reasoned opinion on the review of the existing maximum residue levels for hymexazol according to Article 12 of Regulation (EC) No 396/2005*. EFSA Journal 2019; 17(11):5895.

⁽⁴⁾ Europos maisto saugos tarnyba. *Reasoned opinion on the review of the existing maximum residue levels for metamitron according to Article 12 of Regulation (EC) No 396/2005*. EFSA Journal 2020; 18(1):5959.

špinatams ir panašioms lapams, žolelių užpilams, gautiems iš lapų ir prieskoninių žolių, žolelių užpilams, gautiems iš šaknų, sėklos prieskoniams ir vaisių prieskoniams nustatytą DLK ir kad rizikos valdytojai turi šiuos atvejus papildomai apsvarstyti. Kadangi rizikos vartotojams nėra, šiems produktams Reglamento (EB) Nr. 396/2005 II priede taip pat turėtų būti nustatyta Tarnybos nustatyto dydžio DLK. Visos šios DLK bus peržiūrėtos; atliekant peržiūrą bus atsižvelgta į informaciją, kuri bus gauta per dvejus metus po šio reglamento paskelbimo;

- (5) pagal Reglamento (EB) Nr. 396/2005 12 straipsnio 1 dalį Tarnyba pateikė pagrįstą nuomonę dėl nustatytos dabartinės penflufeno DLK peržiūros ⁽⁵⁾. Ji rekomendavo palikti bulvėms nustatytą DLK. Reglamento (EB) Nr. 396/2005 II priede turėtų būti nustatyta Tarnybos nustatyto dydžio DLK;
- (6) pagal Reglamento (EB) Nr. 396/2005 12 straipsnio 1 dalį Tarnyba pateikė pagrįstą nuomonę dėl nustatytos dabartinės spirotetramato DLK peržiūros ⁽⁶⁾. Ji pasiūlė pakeisti liekanų apibrėžtį. Ji rekomendavo sumažinti citrusiniams vaisiams, sėklavaisiams, braškėms ir žemuogėms, valgomosioms alyvuogėms, kiviams, avokadams, bananams, granatams, ananasams, kitiems šakniavaisiams ir gumbavaisiams, išskyrus cukrinius runkelius, valgomiesiems česnakams, valgomiesiems svogūnėliams, *Solanaceae* ir *Malvaceae*, paprastosioms trūkazolėms/cikorijoms, aliejaus gamybai skirtoms alyvuogėms ir paprastosios trūkazolės šaknims nustatytą DLK. Kitų produktų atveju ji rekomendavo padidinti arba palikti nustatytą DLK. Šiems produktams Reglamento (EB) Nr. 396/2005 II priede turėtų būti nustatyta Tarnybos nustatyto dydžio DLK. Tarnyba padarė išvadą, kad trūksta tam tikros informacijos apie briuseliniams kopūstams ir ropiniams kopūstams nustatytą DLK ir kad rizikos valdytojai turi papildomai apsvarstyti šiuos atvejus. Kadangi rizikos vartotojams nėra, šiems produktams Reglamento (EB) Nr. 396/2005 II priede taip pat turėtų būti nustatyta Tarnybos nustatyto dydžio DLK. Visos šios DLK bus peržiūrėtos; atliekant peržiūrą bus atsižvelgta į informaciją, kuri bus gauta per dvejus metus po šio reglamento paskelbimo;
- (7) pagrįstose Tarnybos nuomonėse buvo atsižvelgta į esamas kodekso didžiausios leidžiamosios liekanų koncentracijos (CXL) vertes. Nustatant DLK atsižvelgta į CXL vertes, kurios yra saugios Sąjungos vartotojams;
- (8) produktams, kuriems apsaugoti nesuteiktas atitinkamo augalų apsaugos produkto naudojimo leidimas ir kuriems leidžiamasis importo nuokrypis ar CXL vertės nenustatyti, turėtų būti nustatyta tokia DLK, kuri atitiktų konkrečią nustatymo ribą arba numatytąją DLK, kaip nustatyta Reglamento (EB) Nr. 396/2005 18 straipsnio 1 dalies b punkte;
- (9) Komisija konsultavosi su Europos Sąjungos etaloninėmis laboratorijomis dėl būtinybės pakoreguoti tam tikras pesticidų liekanų nustatymo ribas. Dėl visų medžiagų, kurioms taikomas šis reglamentas, šios laboratorijos padarė išvadą, kad dėl technikos raidos tam tikroms prekėms reikia nustatyti konkrečias nustatymo ribas;
- (10) vykdamas augalų apsaugos produkto, kurio sudėtyje yra veikliosios medžiagos spirotetramato, naudojimo patvirtinimo procedūrą, pagal Reglamento (EB) Nr. 396/2005 6 straipsnio 1 dalį pateikta paraiška pakeisti nustatytą dabartinę DLK, kad šį produktą būtų galima naudoti kitiems smulkiems vaisiams ir uogoms apsaugoti. Pagal Reglamento (EB) Nr. 396/2005 8 straipsnį Vokietija įvertino šią paraišką ir vertinimo ataskaitą pateikė Tarnybai ir Komisijai. Tarnyba įvertino vertinimo ataskaitą ir pateikė pagrįstą nuomonę ⁽⁷⁾ dėl siūlomos DLK. Ji rekomendavo padidinti tiems produktams nustatytą DLK. Šiems produktams Reglamento (EB) Nr. 396/2005 II priede turėtų būti nustatyta Tarnybos nustatyto dydžio DLK;

⁽⁵⁾ Europos maisto saugos tarnyba. *Reasoned opinion on the review of the existing maximum residue levels for penflufen according to Article 12 of Regulation (EC) No 396/2005*. EFSA Journal 2019; 17(10):5840.

⁽⁶⁾ Europos maisto saugos tarnyba. *Reasoned opinion on the review of the existing maximum residue levels for spirotetramat according to Article 12 of Regulation (EC) No 396/2005*. EFSA Journal 2020; 18(1):5960.

⁽⁷⁾ *Reasoned opinion on the modification of the existing maximum residue levels for spirotetramat in small fruits and berries*. EFSA Journal 2019; 17(11):5904.

- (11) pagal Reglamento (EB) Nr. 396/2005 6 straipsnio 2 ir 4 dalis buvo pateiktos paraiškos dėl fluksapiroksado, Jungtinėse Valstijose naudojamo kitiems šakniavaisiams ir gumbavaisiams, išskyrus cukrinius runkelius, apsaugoti, o Brazilijoje – kavos pupelėms apsaugoti, leidžiamųjų importo nuokrypių. Pareiškėjai teigia, kad šiose šalyse šios medžiagos, leidžiamos naudoti tokiems kultūriniais augalams apsaugoti, liekanos viršija Reglamente (EB) Nr. 396/2005 nustatytą DLK, todėl, siekiant išvengti prekybos kliūčių tų kultūrinių augalų importui, būtina nustatyti didesnę DLK. Pagal Reglamento (EB) Nr. 396/2005 8 straipsnį atitinkamos valstybės narės įvertino pateiktas paraiškas ir vertinimo ataskaitas pateikė Tarnybai ir Komisijai. Tarnyba įvertino paraiškas ir vertinimo ataskaitas, visų pirma atsižvelgdama į galimą grėsmę vartotojams ir, tam tikrais atvejais, gyvūnams, ir pateikė pagrįstas nuomones dėl siūlomos DLK ⁽⁸⁾. Šias nuomones Tarnyba pateikė Komisijai, valstybėms narėms ir visuomenei;
- (12) dėl visų paraiškų Tarnyba padarė išvadą, kad, remiantis poveikio vartotojams vertinimu, atliktu tiriant 27 konkrečias Europos vartotojų grupes, įvykdyti visi duomenims keliami reikalavimai, ir pareiškėjų prašomi DLK pakeitimai vartotojų saugos atžvilgiu yra priimtini. Tarnyba atsižvelgė į naujausią informaciją apie toksikologines medžiagų savybes. Nustatyta, kad nei visą gyvenimą trunkantis šių medžiagų, gaunamų vartojant visus maisto produktus, kurių sudėtyje jų gali būti, poveikis, nei trumpalaikis poveikis vartojant labai daug atitinkamų maisto produktų nekeltų rizikos, kad bus viršyta leidžiamoji paros dozė arba ūmaus poveikio etaloninė dozė;
- (13) remiantis Tarnybos pagrįstomis nuomonėmis ir atsižvelgiant į su svarstomu klausimu susijusius veiksniai, daroma išvada, kad atitinkami DLK pakeitimai atitinka Reglamento (EB) Nr. 396/2005 14 straipsnio 2 dalies reikalavimus;
- (14) per Pasaulio prekybos organizaciją konsultuotasi dėl naujos DLK su Sąjungos prekybos partneriais ir į jų pastabas atsižvelgta;
- (15) todėl Reglamentas (EB) Nr. 396/2005 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas;
- (16) kad šiuos produktus būtų galima įprastai parduoti, perdirbti ir vartoti, šiame reglamente reikėtų numatyti pereinamojo laikotarpio priemones produktams, kurie buvo pagaminti prieš pakeičiant DLK ir kuriais, remiantis turima informacija, užtikrinamas aukštas vartotojų apsaugos lygis;
- (17) prieš pradėdant taikyti pakeistą DLK turėtų būti skiriamas tinkamas laikotarpis, per kurį valstybės narės, trečiosios šalys ir maisto tvarkymo subjektai galėtų pasiręsti laikytis dėl DLK pakeitimo atsiradusių naujų reikalavimų;
- (18) šiame reglamente nustatytos priemonės atitinka Augalų, gyvūnų, maisto ir pašarų nuolatinio komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamento (EB) Nr. 396/2005 II ir III priedai iš dalies keičiami pagal šio reglamento priedą.

2 straipsnis

Reglamentas (EB) Nr. 396/2005 be šiuo reglamentu padarytų pakeitimų toliau taikomas produktams, kurie buvo pagaminti Sąjungoje arba importuoti į Sąjungą iki 2021 m. lapkričio 10 d.

⁽⁸⁾ Reasoned opinion on the setting of import tolerances for fluxapyroxad in certain root crops and coffee beans. EFSA Journal 2020; 18(1):5950.

3 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Jis taikomas nuo 2021 m. lapkričio 10 d.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2021 m. balandžio 15 d.

Komisijos vardu

Pirmininkė

Ursula VON DER LEYEN

PRIEDAS

Reglamento (EB) Nr. 396/2005 II ir III priedai iš dalies keičiami taip:

1. II priede įterpiamos šios fluksapiroksadui, himeksazoliui, metamitronui, penflufenui ir spirotetramatui skirtos skiltys:

„Pesticidų liekanos ir didžiausia leidžiama koncentracija (mg/kg)

Kodo Nr.	Atskirų produktų, kuriems nustatoma DLK, grupės ir pavyzdžiai ⁽¹⁾	Fluksapiroksadas (F)	Himeksazolas	Metamitronas	Penflufenas (izomerų suma) (F)	Spirotetramato ir spirotetramat-enolo suma, išreikšta kaip spirotetramatas (R)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
0100000	ŠVIEŽI ARBA ŠALDYTI VAISIAI; MEDŽIŲ RIEŠUTAI				0,01 *	
0110000	Citrusiniai vaisiai		0,02 *	0,01 *		0,5
0110010	Greipfrutai	0,4				
0110020	Apelsinai	0,3				
0110030	Citrinos	0,01 *				
0110040	Žaliosios citrinos	0,01 *				
0110050	Mandarinai	0,01 *				
0110990	Kita (2)	0,01 *				
0120000	Medžių riešutai	0,04	0,05 *	0,01 *		0,5
0120010	Migdolai					
0120020	Bertoletijos					
0120030	Anakardžiai					
0120040	Kaštainiai					
0120050	Kokosai					
0120060	Lazdyno riešutai					
0120070	Makadamijos					
0120080	Karijos					
0120090	Pinijos					
0120100	Pistacijos					
0120110	Graikiniai riešutai					
0120990	Kita (2)					

0130000	Sėklavaisiai	0,9	0,02 *			0,7
0130010	Obuoliai			0,02		
0130020	Kriaušės			0,02		
0130030	Svarainiai			0,01 *		
0130040	Šliandros			0,01 *		
0130050	Lokvos / japoninės lokvos			0,01 *		
0130990	Kita (2)			0,01 *		
0140000	Kaulavaisiai		0,02 *	0,01 *		3
0140010	Abrikosai	1,5				
0140020	Vyšnios (saldžiosios)	3				
0140030	Persikai	1,5				
0140040	Slyvos	1,5				
0140990	Kita (2)	0,01 *				
0150000	Uogos ir smulkūs vaisiai		0,02 *			
0151000	a) vynuogės	3		0,01 *		2
0151010	Valgomosios vynuogės					
0151020	Vynuogės vynui gaminti					
0152000	b) braškės ir žemuogės	4		0,05 (+)		0,3
0153000	c) uogos, augančios ant dvimečių ūglių	0,01 *		0,01 *		0,02 *
0153010	Gervuogės					
0153020	Paprastosios gervuogės					
0153030	Avietės (raudonosios ir geltonosios)					
0153990	Kita (2)					
0154000	d) kiti smulkūs vaisiai ir uogos			0,01 *		1,5
0154010	Mėlynės	7				
0154020	Spanguolės	0,01 *				
0154030	Serbentai (juodieji, raudonieji ir baltieji)	0,01 *				
0154040	Agrastai (žalieji, raudonieji ir geltonieji)	0,01 *				
0154050	Erškėtuogės	0,01 *				
0154060	Šilkmedžio uogos (juodojo ir baltojo)	0,01 *				
0154070	Gudobelės vaisiai / pietinės gudobelės vaisiai	0,01 *				
0154080	Šeivamedžio uogos	0,01 *				
0154990	Kita (2)	0,01 *				

0160000	Kiti vaisiai su			0,01 *		
0161000	a) valgoma luobele	0,01 *	0,02 *			
0161010	Datulės					0,02 *
0161020	Figos					0,02 *
0161030	Valgomosios alyvuogės					1,5
0161040	Kinkanai					0,02 *
0161050	Karambolos					0,02 *
0161060	Persimonai / rytiniai persimonai					0,4
0161070	Gvazdikmedžio vaisiai					0,02 *
0161990	Kita (2)					0,02 *
0162000	b) nevalgoma luobele, smulkūs	0,01 *	0,02 *			
0162010	Kiviai (žalieji, raudonieji, geltonieji)					3
0162020	Ličiai					15
0162030	Valgomosios pasifloros					0,02 *
0162040	Opuncijos					0,02 *
0162050	Gelčių sėklos					0,02 *
0162060	Virgininiai juodmedžiai (virgininiai persimonai)					0,02 *
0162990	Kita (2)					0,02 *
0163000	c) nevalgoma luobele, stambūs					
0163010	Avokadai	0,01 *	0,05 *			0,4
0163020	Bananai	3	0,02 *			0,4
0163030	Mangai	0,7	0,02 *			0,3
0163040	Papajos	1	0,02 *			0,4
0163050	Granatai	0,01 *	0,02 *			0,4
0163060	Peruvinės anonos	0,01 *	0,02 *			0,02 *
0163070	Gvajavos	0,01 *	0,02 *			2
0163080	Ananasai	0,01 *	0,02 *			0,15
0163090	Duonvaisiai	0,01 *	0,02 *			0,02 *
0163100	Durijai	0,01 *	0,02 *			0,02 *
0163110	Dygliuotosios anonos	0,01 *	0,02 *			0,02 *
0163990	Kita (2)	0,01 *	0,02 *			0,02 *
0200000	ŠVIEŽIOS ARBA ŠALDYTOS DARŽOVĖS		0,02 *			
0210000	Šakniavaisiai ir gumbavaisiai			0,01 *	0,01 *	
0211000	a) bulvės	0,3 (+)				0,8

0212000	b) tropiniai šakniavaisiai ir gumbavaisiai	0,2 (+)				0,02 *
0212010	Manijokai					
0212020	Valgomieji batatai					
0212030	Dioskorėjos					
0212040	Bermudinės marantos					
0212990	Kita (2)					
0213000	c) kiti šakniavaisiai ir gumbavaisiai, išskyrus cukrinius runkelius	0,9 (+)				0,07
0213010	Burokėliai					
0213020	Morkos					
0213030	Gumbiniai salierai					
0213040	Krienai					
0213050	Topinambai					
0213060	Pastarnokai					
0213070	Petražolių šaknys / šakninės petražolės					
0213080	Ridikai					
0213090	Pūteniai					
0213100	Griežčiai					
0213110	Ropės					
0213990	Kita (2)					
0220000	Svogūninės daržovės	(+)		0,01 *	0,01 *	
0220010	Valgomieji česnakai	0,2				0,3
0220020	Valgomieji svogūnai	0,2				0,4
0220030	Valgomieji svogūnėliai	0,2				0,3
0220040	Svogūnlaiškiai / žalieji svogūnai ir tuščialaiškiai česnakai	0,7				0,02 *
0220990	Kita (2)	0,01 *				0,02 *
0230000	Vaisinės daržovės			0,01 *	0,01 *	
0231000	a) <i>Solanaceae</i> ir <i>Malvaceae</i>	0,6				1
0231010	Pomidorai					
0231020	Paprikos					
0231030	Baklažanai					
0231040	Valgomosios ybiškės					
0231990	Kita (2)					

0232000	b) moliūginių šeimos (valgoma luoble)	0,2				0,2
0232010	Agurkai					
0232020	Kornišonai					
0232030	Cukinijos					
0232990	Kita (2)					
0233000	c) moliūginių šeimos (nevalgoma luoble)	0,15				0,2
0233010	Melionai					
0233020	Moliūgai					
0233030	Arbūzai					
0233990	Kita (2)					
0234000	d) saldieji kukurūzai	0,15				1,5
0239000	e) kitos vaisinės daržovės	0,01 *				0,02 *
0240000	Kopūstinės daržovės (išskyrus <i>brassica</i> rūšių šakniavaisius ir <i>brassica</i> rūšių jaunų lapų augalus)	(+)		0,01 *	0,01 *	
0241000	a) žiedinės <i>brassica</i> daržovės					1
0241010	Brokoliniai kopūstai	2				
0241020	Žiediniai kopūstai	0,2				
0241990	Kita (2)	0,01 *				
0242000	b) gūžinės					
0242010	Briuseliniai kopūstai	0,4				0,3 (+)
0242020	Gūžiniai kopūstai	0,5				2
0242990	Kita (2)	0,01 *				0,02 *
0243000	c) lapinės					7
0243010	Pekininiai kopūstai	4				
0243020	Lapiniai kopūstai	0,15				
0243990	Kita (2)	0,01 *				
0244000	d) ropiniai kopūstai	0,15				1,5 (+)
0250000	Lapinės daržovės, prieskoninės žolės ir valgamosios gėlės					
0251000	a) salotos ir salotiniai augalai	4 (+)			0,01 *	7
0251010	Sultenės			0,01 *		
0251020	Sėjamasis salotos			0,01 *		
0251030	Salotinės trūkažolės / endivijos			0,01 *		
0251040	Sėjamasis pipirnės, kiti daigai ir ūgliai			0,01 *		
0251050	Ankstyvosios barborytės			0,01 *		

0251060	Sėjamosios gražgarstės			0,03 (+)		
0251070	Raukšlėtieji bastučiai			0,01 *		
0251080	Jaunų lapų augalai (įskaitant <i>brassica</i> rūšis)			0,03 (+)		
0251990	Kita (2)			0,01 *		
0252000	b) špinatai ir panašūs lapai	3 (+)		(+)	0,01 *	7
0252010	Daržiniai špinatai			0,08		
0252020	Paprastosios portulakos			0,03		
0252030	Burokėlių lapai			0,08		
0252990	Kita (2)			0,01 *		
0253000	c) vynuogių ir panašių rūšių augalų lapai	0,01 *		0,01 *	0,01 *	0,02 *
0254000	d) rėžiukai	0,01 *		0,01 *	0,01 *	7
0255000	e) paprastosios trūkazolės / cikorijos	6 (+)		0,01 *	0,01 *	0,03
0256000	f) prieskoninės žolės ir valgomosios gėlės	3 (+)			0,02 *	4
0256010	Daržiniai builiai			0,01 *		
0256020	Laiškiniai česnakai			0,01 *		
0256030	Salierų lapai			0,01 *		
0256040	Petražolės			0,01 *		
0256050	Vaistiniai šalavijai			0,01 *		
0256060	Kvapieji rozmarinai			0,01 *		
0256070	Čiobreliai			0,15		
0256080	Bazilikai ir valgomosios gėlės			0,01 *		
0256090	Kilniojo lauramedžio lapai			0,01 *		
0256100	Vaistiniai kiečiai			0,01 *		
0256990	Kita (2)			0,01 *		
0260000	Ankštinės daržovės			0,01 *	0,01 *	
0260010	Pupelės (su ankštimis)	2				2
0260020	Pupelės (be ankščių)	0,09				1,5
0260030	Žirniai (su ankštimis)	2				2
0260040	Žirniai (be ankščių)	0,3				1,5
0260050	Lęšiai	0,01 *				1,5
0260990	Kita (2)	0,01 *				0,02 *
0270000	Stiebinės daržovės			0,01 *	0,01 *	
0270010	Smidrai	0,01 *				0,02 *
0270020	Dygieji artišokai	9 (+)				0,02 *
0270030	Salierai	9 (+)				4
0270040	Paprastojo pankolio azorinis varietetas	9 (+)				4

0270050	Artišokai	0,4 (+)				1
0270060	Porai	0,7 (+)				0,02 *
0270070	Rabarbarai	9 (+)				4
0270080	Bambukų ūgliai	0,01 *				0,02 *
0270090	Palmių šerdys	0,01 *				0,02 *
0270990	Kita (2)	0,01 *				0,02 *
0280000	Grybai, samanų ir kerpės	0,01 *		0,01 *	0,01 *	0,02 *
0280010	Auginamieji grybai					
0280020	Miško grybai					
0280990	Samanų ir kerpės					
0290000	Dumbliai ir prokariotai	0,01 *		0,01 *	0,01 *	0,02 *
0300000	ANKŠTINIAI AUGALAI	(+)	0,02 *	0,01 *	0,01 *	2
0300010	Pupos	0,3				
0300020	Lęšiai	0,4				
0300030	Žirniai	0,4				
0300040	Lubiniai	0,2				
0300990	Kita (2)	0,01 *				
0400000	ALIEJINIŲ AUGALŲ SĖKLOS IR ALIEJINGI VAISIAI		0,05 *	0,01 *	0,01 *	
0401000	Aliejinių augalų sėklos					
0401010	Sėmenys	0,9				0,02 *
0401020	Žemės riešutai	0,01 *				0,02 *
0401030	Aguonų sėklos	0,9				0,02 *
0401040	Sezamų sėklos	0,9				0,02 *
0401050	Saulėgrąžų sėklos	0,9				0,02 *
0401060	Rapsų sėklos	0,9				0,02 *
0401070	Sojos	0,15				4
0401080	Garstyčių sėklos	0,9				0,02 *
0401090	Vilnamedžių sėklos	0,5				0,4
0401100	Moliūgų sėklos	0,9				0,02 *
0401110	Dažiniai dygminiai	0,9				0,02 *
0401120	Agurklės	0,9				0,02 *
0401130	Sėjamosios judros	0,9				0,02 *
0401140	Kanapių sėklos	0,9				0,02 *
0401150	Paprastųjų ricinmedžių sėklos	0,9				0,02 *
0401990	Kita (2)	0,01 *				0,02 *

0402000	Aliejiniai vaisiai					
0402010	Aliejaus gamybai skirtos alyvuogės	0,01 *				1,5
0402020	Alyvpalmių branduoliai	0,01 *				0,02 *
0402030	Alyvpalmių vaisiai	0,8				0,02 *
0402040	Tikrųjų kapokmedžių vaisiai	0,8				0,02 *
0402990	Kita (2)	0,01 *				0,02 *
0500000	GRŪDAI	(+)	0,02 *	0,01 *	0,01 *	0,02 *
0500010	Miežiai	3				
0500020	Grikliai ir kitos javams prilyginamos kultūros	0,01 *				
0500030	Kukurūzai	0,01 *				
0500040	Tikrosios soros	0,01 *				
0500050	Sėjamoji aviža	3				
0500060	Ryžiai	5				
0500070	Rugiai	0,4				
0500080	Dvispalviai sorgai	0,8				
0500090	Paprastieji kviečiai	0,4				
0500990	Kita (2)	0,01 *				
0600000	ARBATA, KAVA, ŽOLELIŲ UŽPILAI, KAKAVA ir SALDŽIOSIOS CERATONIJOS		0,1 *		0,05 *	
0610000	Arbata	0,05 *		0,05 *		0,1 *
0620000	Kavos pupelės	0,2		0,05 *		0,1 *
0630000	Žolelių užpilai (gauti iš					
0631000	a) žiedų	0,05 *		0,05 *		0,1 *
0631010	Vaistinės ramunės					
0631020	Jamaikinės kinrozės					
0631030	Rožės					
0631040	Jazminai					
0631050	Liepa					
0631990	Kita (2)					
0632000	b) lapų ir prieskoninių žolių	30 (+)		0,15 (+)		50
0632010	Daržinės braškės					
0632020	Siauralapis raibsteglis					
0632030	Paragvajinis bugienis					
0632990	Kita (2)					

0633000	c) šaknų	2 (+)		0,05 (+)		0,1 *
0633010	Valerijonas					
0633020	Ženšenis					
0633990	Kita (2)					
0639000	d) bet kurių kitų augalo dalių	0,05 *		0,05 *		0,1 *
0640000	Kakavos pupelės	0,05 *		0,05 *		0,1 *
0650000	Saldžiosios ceratonijos	0,05 *		0,05 *		0,1 *
0700000	APYNYIAI	0,05 *	0,1 *	0,05 *	0,05 *	15
0800000	PRIESKONIAI					
0810000	Sėklos prieskoniai	0,05 *	0,1 *	0,05 (+)	0,05 *	0,1 *
0810010	Anyžinė ožiažolė					
0810020	Persiniai gumbakmyniai					
0810030	Salierai					
0810040	Blakinės kalendros					
0810050	Kmyniniai kuminai					
0810060	Krapai					
0810070	Paprastieji pankoliai					
0810080	Vaistinės ožragės					
0810090	Muskatai					
0810990	Kita (2)					
0820000	Vaisių prieskoniai	0,05 *	0,1 *	0,05 (+)	0,05 *	0,1 *
0820010	Kvapieji pimentai					
0820020	Pirulinės uosrūtės (pipirinės uosrūtės)					
0820030	Kmynai					
0820040	Kardamonas					
0820050	Kadagio uogos					
0820060	Pipirai (juodieji, žalieji ir baltieji)					
0820070	Vanilė					
0820080	Tamarindas					
0820990	Kita (2)					
0830000	Žievės prieskoniai	0,05 *	0,1 *	0,05 *	0,05 *	0,1 *
0830010	Cinamonas					
0830990	Kita (2)					

0840000	Šaknys ir šakniastiebiai prieskoniai					
0840010	Paprastasis saldymedis	0,05 *	0,1 *	0,05 *	0,05 *	0,1 *
0840020	Imbieras (10)					
0840030	Daržinės ciberžolės	0,05 *	0,1 *	0,05 *	0,05 *	0,1 *
0840040	Krienai (11)					
0840990	Kita (2)	0,05 *	0,1 *	0,05 *	0,05 *	0,1 *
0850000	Pumpurų prieskoniai	0,05 *	0,1 *	0,05 *	0,05 *	0,1 *
0850010	Gvazdikėliai					
0850020	Kaparėliai					
0850990	Kita (2)					
0860000	Žiedų purkų prieskoniai	0,05 *	0,1 *	0,05 *	0,05 *	0,1 *
0860010	Šafranai					
0860990	Kita (2)					
0870000	Kevalų prieskoniai	0,05 *	0,1 *	0,05 *	0,05 *	0,1 *
0870010	Muskatmedžio vaisiai					
0870990	Kita (2)					
0900000	CUKRINIAI AUGALAI	(+)	0,02 *	0,01 *	0,01 *	
0900010	Cukriniai runkeliai (šaknys)	0,4				0,02 *
0900020	Cukranendrės	3				0,02 *
0900030	Paprastosios trūkazolės šaknys	0,3				0,07
0900990	Kita (2)	0,01 *				0,02 *
1000000	GYVŪNINIAI PRODUKTAI. SAUSUMOS GYVŪNAI					
1010000	Prekės iš			0,01 *	0,01 *	
1011000	a) kiaulių					
1011010	Raumenys	0,015	0,02 *			0,05
1011020	Riebalai	0,2	0,01 *			0,02 *
1011030	Kepenys	0,1	0,02 *			0,7
1011040	Inkstai	0,1	0,01 *			0,7
1011050	Valgomieji subproduktai (išskyrus kepenis ir inkstus)	0,2	0,02 *			0,7
1011990	Kita (2)	0,01 *	0,02 *			0,02 *
1012000	b) galvijų					
1012010	Raumenys	0,015	0,02 *			0,05
1012020	Riebalai	0,2	0,01 *			0,02 *
1012030	Kepenys	0,1	0,02 *			0,7
1012040	Inkstai	0,1	0,01 *			0,7

1012050	Valgomieji subproduktai (išskyrus kepenis ir inkstus)	0,2	0,02 *			0,7
1012990	Kita (2)	0,01 *	0,02 *			0,02 *
1013000	c) avių					
1013010	Raumenys	0,015	0,02 *			0,05
1013020	Riebalai	0,2	0,01 *			0,02 *
1013030	Kepenys	0,1	0,02 *			0,7
1013040	Inkstai	0,1	0,01 *			0,7
1013050	Valgomieji subproduktai (išskyrus kepenis ir inkstus)	0,2	0,02 *			0,7
1013990	Kita (2)	0,01 *	0,02 *			0,02 *
1014000	d) ožkų					
1014010	Raumenys	0,015	0,02 *			0,05
1014020	Riebalai	0,2	0,01 *			0,02 *
1014030	Kepenys	0,1	0,02 *			0,7
1014040	Inkstai	0,1	0,01 *			0,7
1014050	Valgomieji subproduktai (išskyrus kepenis ir inkstus)	0,2	0,02 *			0,7
1014990	Kita (2)	0,01 *	0,02 *			0,02 *
1015000	e) arklinių šeimos gyvūnų					
1015010	Raumenys	0,015	0,02 *			0,05
1015020	Riebalai	0,2	0,01 *			0,02 *
1015030	Kepenys	0,1	0,02 *			0,7
1015040	Inkstai	0,1	0,01 *			0,7
1015050	Valgomieji subproduktai (išskyrus kepenis ir inkstus)	0,2	0,02 *			0,7
1015990	Kita (2)	0,01 *	0,02 *			0,02 *
1016000	f) naminių paukščių					0,02 *
1016010	Raumenys	0,02	0,02 *			
1016020	Riebalai	0,05	0,01 *			
1016030	Kepenys	0,02	0,02 *			
1016040	Inkstai	0,01 *	0,01 *			
1016050	Valgomieji subproduktai (išskyrus kepenis ir inkstus)	0,05	0,02 *			
1016990	Kita (2)	0,01 *	0,02 *			
1017000	g) kitų ūkiuose auginamų sausumos gyvūnų					
1017010	Raumenys	0,015	0,02 *			0,05
1017020	Riebalai	0,2	0,01 *			0,02 *

1017030	Kepenys	0,1	0,02 *			0,7
1017040	Inkstai	0,1	0,01 *			0,7
1017050	Valgomieji subproduktai (išskyrus kepenis ir inkstus)	0,2	0,02 *			0,7
1017990	Kita (2)	0,01 *	0,02 *			0,02 *
1020000	Pienas	0,02	0,01 *	0,01 *	0,01 *	0,01 *
1020010	Galvijai					
1020020	Avys					
1020030	Ožkos					
1020040	Arkliai					
1020990	Kita (2)					
1030000	Paukščių kiaušiniai	0,02	0,02 *	0,01 *	0,01 *	0,01 *
1030010	Višta					
1030020	Didžioji antis					
1030030	Pilkoji žąsis					
1030040	Paprastoji putpelė					
1030990	Kita (2)					
1040000	Medus ir kiti bitininkystės produktai (7)	0,05 *	0,05 *	0,05 *	0,05 *	0,05 *
1050000	Varliagyviai ir ropliai	0,01 *	0,02 *	0,01 *	0,01 *	0,02 *
1060000	Sausumos bestuburiai gyvūnai	0,01 *	0,02 *	0,01 *	0,01 *	0,02 *
1070000	Laukiniai sausumos stuburiniai gyvūnai	0,01 *	0,02 *	0,01 *	0,01 *	0,02 *
1100000	ŽUVYS, ŽUVŲ PRODUKTAI IR VISI KITI JŪRŲ BEI GĖLŲJŲ VANDENŲ GYVŪNŲ PRODUKTAI (8)					
1200000	PRODUKTAI AR JŲ DALYS, NAUDOJAMI TIK GYVŪNŲ PAŠARAMS (8)					
1300000	PERDIRBTI MAISTO PRODUKTAI (9)					

* Analizinio nustatymo riba

(*) Dėl išsamaus augalinių ir gyvūninių produktų, kuriems taikoma DLK, sąrašo žiūrėti I priedą.

Fluksapiroksadas (F)

(F) Tirpus riebaluose

(+) Europos maisto saugos tarnyba nustatė, kad trūksta tam tikros informacijos apie liekanas sėjomainos būdu auginamuose kultūriniuose augaluose. Peržiūrdama DLK, Komisija atsižvelgs į pirmame sakinyje nurodytą informaciją, jeigu ji bus pateikta iki 2023 m. balandžio 20 d., arba, jeigu iki tos datos jos pateikta nebus, – į tai, kad informacijos nėra.

0211000 a) bulvės
 0212000 b) tropiniai šakniavaisiai ir gumbavaisiai
 0212010 Manijokai
 0212020 Valgomieji batatai
 0212030 Dioskorėjos
 0212040 Bermudinės marantos
 0212990 Kita (2)
 0213000 c) kiti šakniavaisiai ir gumbavaisiai, išskyrus cukrinius runkelius
 0213010 Burokėliai
 0213020 Morkos
 0213030 Gumbiniai salierai
 0213040 Krienai
 0213050 Topinambai
 0213060 Pastarnokai
 0213070 Petražolių šaknys / šakninės petražolės
 0213080 Ridikai
 0213090 Pūteniai
 0213100 Griežčiai
 0213110 Ropės
 0213990 Kita (2)
 0220000 Svogūninės daržovės

- (+) Europos maisto saugos tarnyba nustatė, kad trūksta tam tikros informacijos apie liekanų tyrimus ir liekanas sėjomainos būdu auginamuose kultūriniuose augaluose. Peržiūredama DLK, Komisija atsižvelgs į pirmame sakinyje nurodytą informaciją, jeigu ji bus pateikta iki 2023 m. balandžio 20 d., arba, jeigu iki tos datos jos pateikta nebus, – į tai, kad informacijos nėra.

0220010 Valgomieji česnakai
 0220020 Valgomieji svogūnai
 0220030 Valgomieji svogūnėliai

- (+) Europos maisto saugos tarnyba nustatė, kad trūksta tam tikros informacijos apie liekanas sėjomainos būdu auginamuose kultūriniuose augaluose. Peržiūredama DLK, Komisija atsižvelgs į pirmame sakinyje nurodytą informaciją, jeigu ji bus pateikta iki 2023 m. balandžio 20 d., arba, jeigu iki tos datos jos pateikta nebus, – į tai, kad informacijos nėra.

0220040 Svogūnlaiškiai / žalieji svogūnai ir tuščialaiškiai česnakai
 0220990 Kita (2)
 0240000 Kopūstinės daržovės (išskyrus *brassica* rūšių šakniavaisius ir *brassica* rūšių jaunų lapų augalus)
 0241000 a) žiedinės *brassica* daržovės
 0241010 Brokoliniai kopūstai
 0241020 Žiediniai kopūstai
 0241990 Kita (2)
 0242000 b) gūžinės
 0242010 Briuseliniai kopūstai
 0242020 Gūžiniai kopūstai
 0242990 Kita (2)
 0243000 c) lapinės
 0243010 Pekininiai kopūstai
 0243020 Lapiniai kopūstai
 0243990 Kita (2)
 0244000 d) ropiniai kopūstai
 0251000 a) salotos ir salotiniai augalai
 0251010 Sultenės
 0251020 Sėjamosios salotos
 0251030 Salotinės trūkažolės / endivijos
 0251040 Sėjamosios pipirinės, kiti daigai ir ūgliai
 0251050 Ankstyvosios barborytės
 0251060 Sėjamosios gražgarstės
 0251070 Raukšlėtieji bastučiai
 0251080 Jaunų lapų augalai (įskaitant *brassica* rūšis)
 0251990 Kita (2)
 0252000 b) špinatai ir panašūs lapai
 0252010 Daržiniai špinatai
 0252020 Paprastosios portulakos
 0252030 Burokėlių lapai

0252990 Kita (2)
0255000 e) paprastosios trūkazolės / cikorijos
0256000 f) prieskoninės žolės ir valgomosios gėlės
0256010 Daržiniai builiai
0256020 Laiškiniai česnakai
0256030 Salierų lapai
0256040 Petražolės
0256050 Vaistiniai šalavijai
0256060 Kvapieji rozmarinai
0256070 Čiobreliai
0256080 Bazilikai ir valgomosios gėlės
0256090 Kilniojo lauramedžio lapai
0256100 Vaistiniai kiekiai
0256990 Kita (2)
0270020 Dygieji artiškai
0270030 Salierai
0270040 Paprastojo pankolio azorinis varietetas
0270050 Artiškai
0270060 Porai
0270070 Rabarbarai
0300000 ANKŠTINIAI AUGALAI
0300010 Pupos
0300020 Lęšiai
0300030 Žirniai
0300040 Lubinai
0300990 Kita (2)
0500000 GRŪDAI
0500010 Miežiai
0500020 Grikiai ir kitos javams prilyginamos kultūros
0500030 Kukurūzai
0500040 Tikrosios soros
0500050 Sėjamoji aviža
0500060 Ryžiai
0500070 Rugiai
0500080 Dvispalviai sorgai
0500090 Paprastieji kviečiai
0500990 Kita (2)

- (+) Europos maisto saugos tarnyba nustatė, kad trūksta tam tikros informacijos apie analizės metodus ir liekanas sėjomainos būdu auginamuose kultūriniuose augaluose. Peržiūredama DLK, Komisija atsižvelgs į pirmame sakinyje nurodytą informaciją, jeigu ji bus pateikta iki 2023 m. balandžio 20 d., arba, jeigu iki tos datos jos pateikta nebus, – į tai, kad informacijos nėra.

0632000 b) lapų ir prieskoninių žolių
0632010 Daržinės braškės
0632020 Siauralapis raibsteglis
0632030 Paragvajinis bugienis
0632990 Kita (2)
0633000 c) šaknų
0633010 Valerijonas
0633020 Ženšenis
0633990 Kita (2)

- (+) Europos maisto saugos tarnyba nustatė, kad trūksta tam tikros informacijos apie liekanas sėjomainos būdu auginamuose kultūriniuose augaluose. Peržiūredama DLK, Komisija atsižvelgs į pirmame sakinyje nurodytą informaciją, jeigu ji bus pateikta iki 2023 m. balandžio 20 d., arba, jeigu iki tos datos jos pateikta nebus, – į tai, kad informacijos nėra.

0900000 CUKRINIAI AUGALAI
0900010 Cukriniai runkeliai (šaknys)
0900020 Cukranendrės
0900030 Paprastosios trūkazolės šaknys
0900990 Kita (2)

Metamitronas

- (+) Europos maisto saugos tarnyba nustatė, kad trūksta tam tikros informacijos apie analizės metodus, liekanų tyrimus ir laikymo trukmę. Peržiūredama DLK Komisija atsižvelgs į pirmame sakinyje nurodytą informaciją, jeigu ji bus pateikta iki 2023 m. balandžio 20 d., arba, jeigu iki tos dienos jos pateikta nebus, – į tai, kad informacijos nėra.

0152000 b) braškės ir žemuogės

- (+) Europos maisto saugos tarnyba nustatė, kad trūksta tam tikros informacijos apie kultūrinių augalų metabolizmą. Peržiūredama DLK, Komisija atsižvelgs į pirmame sakinyje nurodytą informaciją, jeigu ji bus pateikta iki 2023 m. balandžio 20 d., arba, jeigu iki tos datos jos pateikta nebus, – į tai, kad informacijos nėra.

0251060 Sėjamosios gražgarstės**0251080 Jaunų lapų augalai (įskaitant *brassica* rūšis)****0252000 b) špinatai ir panašūs lapai****0252010 Daržiniai špinatai****0252020 Paprastosios portulakos****0252030 Burokėlių lapai****0252990 Kita (2)**

- (+) Europos maisto saugos tarnyba nustatė, kad trūksta tam tikros informacijos apie analizės metodus, kultūrinių augalų metabolizmą ir laikymo trukmę. Peržiūredama DLK Komisija atsižvelgs į pirmame sakinyje nurodytą informaciją, jeigu ji bus pateikta iki 2023 m. balandžio 20 d., arba, jeigu iki tos dienos jos pateikta nebus, – į tai, kad informacijos nėra.

0632000 b) lapų ir prieskoninių žolių**0632010 Daržinės braškės****0632020 Siauralapis raibsteglis****0632030 Paragvajinis bugienis****0632990 Kita (2)****0633000 c) šaknų****0633010 Valerijonas****0633020 Ženšenis****0633990 Kita (2)**

- (+) Europos maisto saugos tarnyba nustatė, kad trūksta tam tikros informacijos apie liekanų tyrimus, analizės metodus ir laikymo trukmę. Peržiūredama DLK Komisija atsižvelgs į pirmame sakinyje nurodytą informaciją, jeigu ji bus pateikta iki 2023 m. balandžio 20 d., arba, jeigu iki tos dienos jos pateikta nebus, – į tai, kad informacijos nėra.

0810000 Sėklos prieskoniai**0810010 Anyžinė ožiažolė****0810020 Persiniai gumbakmyniai****0810030 Salierai****0810040 Blakinės kalendros****0810050 Kmyniniai kuminai****0810060 Krapai****0810070 Paprastieji pankoliai****0810080 Vaistinės ožragės****0810090 Muskatai****0810990 Kita (2)****0820000 Vaisių prieskoniai****0820010 Kvapieji pimentai****0820020 Pirulinės uosrūtės (pipirinės uosrūtės)****0820030 Kmynai****0820040 Kardamonas****0820050 Kadagio uogos****0820060 Pipirai (juodieji, žalieji ir baltieji)****0820070 Vanilė****0820080 Tamarindas****0820990 Kita (2)**

Penflufenas (izomerų suma) (F)

(F) Tirpus riebaluose

Spirotetramato ir spirotetramat-enolo suma, išreikšta kaip spirotetramatas (R)

(R) = skirtingai apibrėžiamos liekanos pesticidų, kurių kodų skaitmenų deriniai nurodomi toliau:

Spirotetramatas – kodas 1000000, išskyrus 1040000: spirotetramat-enolas, išreikštas kaip spirotetramatas

(+) Europos maisto saugos tarnyba nustatė, kad trūksta tam tikros informacijos apie liekanų tyrimus. Peržiūrėdama DLK, Komisija atsižvelgs į pirmame sakinyje nurodytą informaciją, jeigu ji bus pateikta iki 2023 m. balandžio 20 d., arba, jeigu iki tos datos jos pateikta nebus, – į tai, kad informacijos nėra.

0242010 Briuseliniai kopūstai

0244000 d) ropiniai kopūstai

0244000 d) ropiniai kopūstai“

2. III priedo A dalyje išbraukiamos fluksapiroksadui, himeksazoliui, metamitronui ir spirotetramatui skirtos skiltys.

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) 2021/645

2021 m. balandžio 15 d.

kuriuo dėl trečiųjų šalių arba jų dalių, iš kurių į Europos Sąjungą leidžiama įvežti žalio pieno, pieno gaminių, priešpieno ir priešpieno gaminių siuntas, sąrašo iš dalies keičiamas Reglamento (ES) Nr. 605/2010 I priedas

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2002 m. gruodžio 16 d. Tarybos direktyvą 2002/99/EB, nustatančią gyvūnų sveikatos taisykles, reglamentuojančias žmonėms skirtų gyvūninės kilmės produktų gamybą, perdirbimą, paskirstymą ir importą ⁽¹⁾, ypač į jos 8 straipsnį, įvadinį sakinį, 8 straipsnio 1 ir 4 dalis ir 9 straipsnio 4 dalį,

kadangi:

- (1) Komisijos reglamentu (ES) Nr. 605/2010 ⁽²⁾ buvo nustatyti visuomenės ir gyvūnų sveikatos sąlygos ir sertifikavimo reikalavimai, taikomi įvežant į Sąjungą žalio pieno, pieno gaminių, priešpieno ir priešpieno gaminių siuntas, ir trečiųjų šalių, iš kurių leidžiama įvežti į Sąjungą tokias siuntas, sąrašas;
- (2) to reglamento I priede nustatytas trečiųjų šalių arba jų dalių, iš kurių į Sąjungą leidžiama įvežti žalio pieno, pieno gaminių, priešpieno ir priešpieno gaminių siuntas, sąrašas ir jame taip pat nurodyta, kaip tos prekės turi būti apdorotos;
- (3) procedūra, pagal kurią Moldovai turi būti leista eksportuoti pieną ir pieno gaminius į Sąjungą, tebevyksta ir bus baigta laiku. Šiai procedūrai tebevykstant Moldova pateikė prašymą leisti vežti tranzitu per Sąjungą ledus, kurie laikomi greitai gendančiais sudėtiniais produktais, kurių sudėtyje yra pieno gaminių. Kad gautų tą leidimą, Moldova pateikė prašymą įtraukti ją į Reglamento (ES) Nr. 605/2010 I priedo C skiltį kaip trečiąją šalį, kurios žalias pienas ir pieno gaminiai apdorojami, kaip reikalaujama tame reglamente (apdorojimo būdas „C“), siekiant sumažinti snukio ir nagų ligos plitimo per pieno gaminius riziką;
- (4) atsižvelgiant į Moldovos kompetentingų institucijų suteiktas garantijas dėl tinkamo apdorojimo būdo „C“ taikymo sudėtinuose produktuose esantiems pieno gaminiams, Moldovą tikslinga įtraukti į Reglamento (ES) Nr. 605/2010 I priedo C skiltį;
- (5) šalis į I priedo C skiltį turėtų būti įrašyta nedarant poveikio prievolėms pagal kitas Sąjungos teisės aktų nuostatas dėl gyvūninių produktų, importuojamų į Sąjungą ir pateikiamų Sąjungos rinkai, visų pirma susijusias su įmonių įtraukimu į sąrašą pagal Komisijos deleguotojo reglamento (ES) 2019/625 ⁽³⁾ 5 straipsnį;
- (6) todėl Reglamentas (ES) Nr. 605/2010 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas;
- (7) šiame reglamente nustatytos priemonės atitinka Augalų, gyvūnų, maisto ir pašarų nuolatinio komiteto nuomonę,

⁽¹⁾ OL L 18, 2003 1 23, p. 11.

⁽²⁾ 2010 m. liepos 2 d. Komisijos reglamentas (ES) Nr. 605/2010, kuriuo nustatomos gyvūnų sveikatos, visuomenės sveikatos ir veterinarinio sertifikavimo sąlygos, taikomos įvežant į Europos Sąjungą žalią pieną, pieno gaminius, priešpienį ir priešpieno gaminius, skirtus vartoti žmonėms (OL L 175, 2010 7 10, p. 1).

⁽³⁾ 2019 m. kovo 4 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) 2019/625, kuriuo Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2017/625 papildomas reikalavimais dėl tam tikrų žmonėms vartoti skirtų gyvūnų ir prekių siuntų įvežimo į Sąjungą (OL L 131, 2019 5 17, p. 18).

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamento (ES) Nr. 605/2010 I priede pateiktoje lentelėje po Marokui skirtą įrašą įterpiamas toks įrašas:

„MD	Moldova	0	0	+
-----	---------	---	---	---

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2021 m. balandžio 15 d.

Komisijos vardu
Pirmininkė
Ursula VON DER LEYEN

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) 2021/646**2021 m. balandžio 19 d.****kuriuo nustatomos Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2019/2144 taikymo taisyklės, susijusios su vienodomis variklinių transporto priemonių tipo patvirtinimo, atsižvelgiant į jų avarinės eismo juostos sekimo sistemas (ELKS), procedūromis ir techninėmis specifikacijomis****(Tekstas svarbus EEE)**

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2019 m. lapkričio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2019/2144 dėl variklinių transporto priemonių, jų priekabų ir joms skirtų sistemų, sudėtinių dalių bei atskirų techninių mazgų tipo patvirtinimo reikalavimų, susijusių su jų bendrąja sauga ir transporto priemonėse esančių asmenų bei pažeidžiamų eismo dalyvių apsauga, kuriuo iš dalies keičiamas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2018/858 ir panaikinami Europos Parlamento ir Tarybos reglamentai (EB) Nr. 78/2009, (EB) Nr. 79/2009 ir (EB) Nr. 661/2009 ir Komisijos reglamentai (EB) Nr. 631/2009, (ES) Nr. 406/2010, (ES) Nr. 672/2010, (ES) Nr. 1003/2010, (ES) Nr. 1005/2010, (ES) Nr. 1008/2010, (ES) Nr. 1009/2010, (ES) Nr. 19/2011, (ES) Nr. 109/2011, (ES) Nr. 458/2011, (ES) Nr. 65/2012, (ES) Nr. 130/2012, (ES) Nr. 347/2012, (ES) Nr. 351/2012, (ES) Nr. 1230/2012 ir (ES) 2015/166 ⁽¹⁾, ypač į jo 7 straipsnio 6 dalį kartu su jo 7 straipsnio 3 dalimi,

kadangi:

- (1) Reglamento (ES) 2019/2144 7 straipsnio 3 dalyje reikalaujama, kad keleiviniuose automobiliuose ir lengvosiose komercinėse transporto priemonėse būtų įrengtos avarinės kelio (eismo) juostos sekimo sistemos. Būtina nustatyti taisykles, susijusias su vienodomis transporto priemonių tipo patvirtinimo, atsižvelgiant į avarinės eismo juostos sekimo sistemas, procedūromis ir techninėmis specifikacijomis;
- (2) Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (ES) 2018/858 ⁽²⁾ nustatytos tipo patvirtinimo procedūros taikomos variklinių transporto priemonių tipo patvirtinimui, atsižvelgiant į avarinės eismo juostos sekimo sistemas. Kad būtų galima užtikrinti vienodą požiūrį į informaciją, kuri turi būti pateikta Reglamento (ES) 2018/858 24 straipsnio 1 dalies a punkte nurodytame informaciniame dokumente, šiame reglamente turėtų būti tiksliau apibrėžta su avarine eismo juostos sekimo sistema susijusi informacija;
- (3) Reglamento (ES) 2018/858 28 straipsnio 1 dalyje nurodytas ES tipo patvirtinimo liudijimas, kuris turi būti išduodamas avarinėms eismo juostos sekimo sistemoms, turėtų būti rengiamas pagal atitinkamą pavyzdinį šabloną, nustatytą Komisijos įgyvendinimo reglamento (ES) 2020/683 ⁽³⁾ III priede. Tačiau tipo patvirtinimo liudijimo priedėlyje turėtų būti pateikta šiame reglamente nustatyta informacija, konkrečiai susijusi su avarinėmis eismo juostos sekimo sistemomis, todėl šiame reglamente reikėtų nustatyti tipo patvirtinimo liudijimo su papildomu priedėliu šabloną;
- (4) kaip nurodyta 6 pastaboje dėl Reglamento (ES) 2019/2144 II priede pateiktos lentelės, reikalavimo dėl privalomo avarinės eismo juostos sekimo sistemos įrengimo taikymas variklinėms transporto priemonėms su hidraulinėmis vairavimo sistemomis atidėtas dvejais metams. Tuo laikotarpiu tokiose transporto priemonėse turėtų būti įrengta šio reglamento reikalavimus atitinkanti įspėjimo apie nukrypimą nuo eismo juostos sistema;

⁽¹⁾ OL L 325, 2019 12 16, p. 1.

⁽²⁾ 2018 m. gegužės 30 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2018/858 dėl motorinių transporto priemonių ir jų priekabų bei tokioms transporto priemonėms skirtų sistemų, komponentų ir atskirų techninių mazgų patvirtinimo ir rinkos priežiūros, kuriuo iš dalies keičiami reglamentai (EB) Nr. 715/2007 ir (EB) Nr. 595/2009 bei panaikinama Direktyva 2007/46/EB (OL L 151, 2018 6 14, p. 1).

⁽³⁾ 2020 m. balandžio 15 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2020/683, kuriuo įgyvendinamas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2018/858 dėl motorinių transporto priemonių ir jų priekabų bei tokioms transporto priemonėms skirtų sistemų, komponentų ir atskirų techninių mazgų patvirtinimo ir rinkos priežiūros administracinių reikalavimų (OL L 163, 2020 5 26, p. 1).

- (5) avarinė eismo juostos sekimo sistema yra vairuotojui skirta pagalbinė sistema, kuri turėtų išpėti vairuotoją ir pataisyti judėjimo trajektoriją tik tokiu atveju, kai vairuotojas netyčia išvažiuoja iš eismo juostos;
- (6) pagal eismo srities nacionalinės teisės aktus vairuotojams leidžiama kirsti brūkšninius eismo juostos žyменis, todėl dabartinėmis technologijomis labai sunku įvertinti, ar brūkšninius eismo juostos žyменis vairuotojas kerta tyčia, ar ne. Siekiant išvengti nereikalingo avarinės eismo juostos sekimo sistemos įsikišimo, galinčio paskatinti vairuotoją išjungti sistemą ir taip netekti galimos naudos saugos požiūriu, turėtų būti reikalaujama, kad avarinė eismo juostos sekimo sistema tik išpėtų vairuotoją ir netaisytų transporto priemonės judėjimo trajektorijos, kai kertami brūkšniniai eismo juostos žyменys;
- (7) dabartinės avarinių eismo juostos sekimo sistemų technologijos yra pagrįstos eismo juostos žyменų aptikimu, todėl, kai tokių žyменų nėra, tų sistemų veiksmingumo užtikrinti negalima. Todėl neturėtų būti reikalaujama, kad avarinės eismo juostos sekimo sistemos veiktų nesant eismo juostos žyменų;
- (8) atsižvelgiant į avarinių eismo juostos sekimo sistemų elektroninės (-ių) valdymo sistemos (-ų) sudėtingumą, šiame reglamente nustatytus bandymus būtina papildyti dokumentais, kuriais būtų įrodyta, kad gamintojas, siekdamas užtikrinti saugų avarinės eismo juostos sekimo sistemos veikimą įvairiomis aplinkybėmis, taiko tam tikras projektavimo ir validavimo priemones. Šiame reglamente nustatomi atitinkami dokumentai, kuriuos turi pateikti gamintojas, ir tipo patvirtinimo institucijų arba techninių tarnybų atliekamo tų dokumentų vertinimo procedūros;
- (9) Reglamentas (ES) 2019/2144 taikomas nuo 2022 m. liepos 6 d., todėl šis reglamentas turėtų būti taikomas nuo tos pačios dienos;
- (10) šiame reglamente nustatytos priemonės atitinka Motorinių transporto priemonių techninio komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Variklinių transporto priemonių tipo patvirtinimo, atsižvelgiant į avarines eismo juostos sekimo sistemas, administracinės nuostatos ir techninės specifikacijos

1. Pagal Reglamento (ES) 2018/858 24 straipsnio 1 dalies a punktą kartu su transporto priemonės tipo patvirtinimo, atsižvelgiant į avarinę eismo juostos sekimo sistemą, paraiška teikiamame informaciniame dokumente turi būti pateikta I priedo 1 dalyje nurodyta informacija apie tą sistemą.
2. Variklinių transporto priemonių tipo patvirtinimui, atsižvelgiant į avarines eismo juostos sekimo sistemas, taikomos I priedo 2 dalyje nustatytos techninės specifikacijos.
3. Jeigu variklinėje transporto priemonėje su hidrauline vairavimo sistema vietoje avarinės eismo juostos sekimo sistemos įrengta Reglamento (ES) 2019/2144 3 straipsnio 9 dalyje nustatyta išpėjimo apie nukrypimą nuo eismo juostos sistema, ji turi atitikti atitinkamas technines specifikacijas, nustatytas I priedo 2 dalyje.
4. Reglamento (ES) 2018/858 28 straipsnio 1 dalyje nurodytas ES transporto priemonės tipo patvirtinimo, atsižvelgiant į avarinę eismo juostos sekimo sistemą, liudijimas rengiamas pagal I priedo 3 dalį.

2 straipsnis

Saugos auditas

Tipo patvirtinimo institucijų arba techninių tarnybų atliekamo avarinių eismo juostos sekimo sistemų elektroninių valdymo sistemų saugos aspektų tikrinimo ir gamintojų pateiktų techninių dokumentų vertinimo procedūros nustatytos II priede.

3 straipsnis

Įsigaliojimas ir taikymas

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Jis taikomas nuo 2022 m. liepos 6 d.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2021 m. balandžio 19 d.

Komisijos vardu

Pirmininkė

Ursula VON DER LEYEN

I PRIEDAS

1 DALIS

Transporto priemonių ES tipo patvirtinimo, atsižvelgiant į jų avarines eismo juostos sekimo sistemas, informacinis dokumentas

PAVYZDYS

Transporto priemonės ES tipo patvirtinimo, atsižvelgiant į avarinę eismo juostos sekimo sistemą, informacinis dokumentas Nr. ...

Toliau nurodyta informacija pateikiama trimis egzemplioriais ir su turiniu. Visi brėžiniai arba paveikslai turi būti tinkamo mastelio ir pakankamai detalūs ir pateikiami A4 formato lapuose arba A4 formato aplanke. Jeigu pateikiamos nuotraukos, jos turi būti pakankamai detalios.

Jei šiame informaciniame dokumente nurodytos sistemos turi elektroninius valdiklius, turi būti pateikta informacija apie tų valdiklių eksploatacines savybes.

0. BENDROJI INFORMACIJA

0.1. Markė (gamintojo prekybinis pavadinimas):

0.2. Tipas:

0.2.1. Komercinis (-iai) pavadinimas (-ai) (jei yra):

0.3. Tipo identifikavimo priemonės, jeigu tipas paženklintas ant transporto priemonės / sudėtinės dalies / atskiro techninio mazgo:

0.3.1. Tokio ženklo vieta:

0.4. Transporto priemonės kategorija:

0.5. Bendrovės pavadinimas ir gamintojo adresas:

0.8. Surinkimo gamyklos (-ų) pavadinimas (-ai) ir adresas (-ai):

0.9. Gamintojo atstovo (jei toks yra) pavadinimas ir adresas:

1. BENDROSIOS KONSTRUKCIJOS CHARAKTERISTIKOS

1.1. Tipinės transporto priemonės / sudedamosios dalies / atskiro techninio mazgo nuotraukos ir (arba) brėžiniai:

1.8. Vairo įrengimo vieta: kairė / dešinė

2. MASĖ IR MATMENYS

(kg ir mm) (jei taikoma, pateikiamos nuorodos į brėžinius)

2.6. Parengtos naudoti transporto priemonės masė

a) Kiekvieno varianto didžiausia ir mažiausia masė:

b) Kiekvienos versijos masė (turi būti pateikta matrica):

4. PAVARA

4.5. Pavarų dėžė

4.5.1. Tipas: rankinė / automatinė / CVT (nepertraukiama belaispė transmisija) / pakopinė / automatizuota / kita / rato stebulė

4.7. Didžiausias transporto priemonės konstrukcinis greitis (km/h):

6.6.1. Padangų / ratų derinys (-iai)

6.6.1.1. Ašys

6.6.1.1.1. 1 ašis:

6.6.1.1.1.1. Padangos dydžio žymuo	6.6.1.1.1.2. Apkrovos indeksas	6.6.1.1.1.3. Greičio kategorijos simbolis	6.6.1.1.1.4. Ratlankio dydis (- iai):	6.6.1.1.1.5. Rato iškyša (-os):	6.6.1.1.1.6. Riedėjimo varžos koeficientas (RRC)

6.6.1.1.2. 2 ašis:

6.6.1.1.2.1. Padangos dydžio žymuo	6.6.1.1.2.2. Apkrovos indeksas	6.6.1.1.2.3. Greičio kategorijos simbolis	6.6.1.1.2.4. Ratlankio dydis (- iai):	6.6.1.1.2.5. Rato iškyša (-os):	6.6.1.1.2.6. Riedėjimo varžos koeficientas (RRC)

ir t. t.

6.6.1.2. Atsarginis ratas, jeigu yra:

7.4. Avarinė eismo juostos sekimo sistema (ELKS)

7.4.1. Sistemos techninis aprašymas ir brėžinys:

7.4.2. ELKS rankinio išjungimo priemonės:

7.4.3. Automatinio išjungimo (jei tokia funkcija yra) aprašymas:

7.4.4. Automatinio blokavimo (jei tokia funkcija yra) aprašymas:

7.5. Įspėjimo apie nukrypimą nuo eismo juostos sistema (LDWS)

7.5.1. LDWS darbinis greičio intervalas:

7.5.2. LDWS techninis aprašymas ir brėžinys:

7.6. Taisomojo krypties valdymo funkcija (CDCF)

7.6.1. CDCF darbinis greičio intervalas:

7.6.2. Sistemos techninis aprašymas ir brėžinys (visų pirma, jei sistema naudoja vairavimo arba stabdymo sistemą):

Aiškinamoji pastaba.

Šiame informaciniame dokumente pateikiama informacija apie avarinę eismo juostos sekimo sistemą, ji pildoma pagal Komisijos įgyvendinimo reglamento (ES) 2020/683 I priede pateiktą šabloną.

2 DALIS

Techninės specifikacijos

1. Terminų apibrėžtys
Šiuose prieduose vartojamų terminų apibrėžtys:
 - 1.1. transporto priemonės tipas atsižvelgiant į jos avarinę eismo juostos sekimo sistemą – kategorija transporto priemonių, kurios nesiskiria tokiais pagrindiniais požymiais:
 - 1) transporto priemonės savybėmis, nuo kurių akivaizdžiai priklauso avarinės eismo juostos sekimo sistemos veikimo charakteristikos;
 - 2) avarinės eismo juostos sekimo sistemos tipu ir konstrukcija;
 - 1.2. taisomojo krypties valdymo funkcija (CDSF) – elektroninėje valdymo sistemoje įdiegta funkcija, ribotą laikotarpį keičianti vieno arba daugiau ratų posūkio kampą ir (arba) atskirų ratų stabdymą, automatiškai įvertinusi iš transporto priemonės gautus signalus, galbūt papildytus iš transporto priemonės išorės gautais duomenimis, kad pataisytų nukrypimą nuo eismo juostos, pvz., neleistų kirsti eismo juostos žymenų, nuvažiuoti nuo kelio;
 - 1.3. bandomoji transporto priemonė – transporto priemonė, su kuria atliekamas bandymas;
 - 1.4. atstumas iki eismo juostos žymens (DTLM) – šone (statmenai juostos žymeniui) likęs atstumas tarp eismo juostos žymens vidinio krašto ir tolimiausio išorinio padangos krašto prieš bandomajai transporto priemonei kertant vidinį juostos žymens kraštą;
 - 1.5. lygus kelias – kelias, kurio nuolydis išilgine ir šonine kryptimis mažesnis kaip 1 %, pusėje eismo juostos bet kuriame vidurio linijos šone mažesnis kaip 2 %, o išorinėje eismo juostos pusėje mažesnis kaip 3 %;
 - 1.6. sausas kelias – kelias, kurio didžiausiasis stabdymo koeficientas yra 0,9;
 - 1.7. sistema – elektroninė valdymo sistema ir sudėtinės elektroninės valdymo sistemos, kurios užtikrina avarinės eismo juostos sekimo sistemos valdymo pavarą arba yra jos dalis, įskaitant perdavimo linijas, einančias į kitas transporto priemonės sistemas, kurios daro poveikį avarinei eismo juostos sekimo sistemai, arba iš jų;
 - 1.8. įtaisai – mažiausios sistemos komponentų dalys, kurios bus aptiriamos, nes identifikavimo, analizės ar keitimo tikslais šie komponentų deriniai laikomi vienu objektu;
 - 1.9. perdavimo linijos – įvairiose vietose įrengtus įtaisy jungianti elektrinė, mechaninė, pneumatinė arba hidraulinė įranga, naudojama signalams, darbiniais duomenims perduoti arba energijai tiekti;
 - 1.10. elektroninė valdymo sistema – įtaisų, sukurtų veikti kartu, siekiant užtikrinti tam tikrą transporto priemonės valdymo funkciją, taikant elektroninį duomenų apdorojimą, derinys;
 - 1.11. sudėtinė elektroninė transporto priemonės valdymo sistema – elektroninė valdymo sistema, kurioje elektroninės sistemos arba vairuotojo valdomą funkciją galima sustabdyti aukštesnio lygio elektronine valdymo sistema ir (arba) funkcija ir kuri dėlto tampa sudėtinės sistemos dalimi, taip pat sistemos sustabdymo priemonės, įskaitant perdavimo linijas, einančias į sustabdymo sistemas ir (arba) funkciją, kuriai (-ioms) netaikomas šis reglamentas, ir iš jų;
 - 1.12. valdymo strategija – strategija, skirta patikimam ir saugiam elektroninės valdymo sistemos funkcijos (-ų) veikimui užtikrinti atsižvelgiant į konkretų aplinkos ir (arba) eksploatavimo sąlygų derinį (pvz., kelio paviršiaus būklę, eismo intensyvumą ir kitus eismo dalyvius, nepalankias oro sąlygas ir t. t.) ir galinti apimti automatinę funkcijos išjungimą arba laikiną veikimo charakteristikų ribojimą (pvz., didžiausiojo darbinio greičio sumažinimą);

- 1.13. saugos samprata – sistemoje, pvz., elektroniniuose įtaisuose, įrengtų priemonių, kuriomis siekiama užtikrinti sistemos vientisumą ir saugų veikimą ne trikties ir trikties sąlygomis, taip pat įvykus elektros sistemos gedimui, aprašas. Saugos sampratoje turi būti numatyta galimybė įjungti dalinio veikimo sistemą arba net atsarginę sistemą, kad būtų palaikomos esminės transporto priemonės funkcijos.
2. Bendrieji reikalavimai
 - 2.1. Avarinę eismo juostos sekimo sistemą (ELKS) sudaro išpėjimo apie nukrypimą nuo eismo juostos sistema (LDWS) ir taisomojo krypties valdymo funkcija (CDCF).
 - 2.1.1. LDWS turi atitikti 3.1–3.4 ir 3.5 punkto reikalavimus.
 - 2.1.2. CDCF turi atitikti 3.1–3.4 ir 3.6 punktų reikalavimus.
 - 2.2. ELKS išpėjimai apie nukrypimą nuo eismo juostos ir įsikišimas
Atsižvelgiant į toliau išdėstytus konkrečius reikalavimus, sistema turi būti suprojektuota taip, kad teiktų kuo mažiau išpėjimų ir kuo mažiau kištųsi, kai atliekami vairuotojo numatyti manevrai.
3. Konkretūs reikalavimai
 - 3.1. Išpėjimas apie ELKS gedimą
Išpėjimas teikiamas tuomet, kai dėl ELKS gedimo neįmanoma laikytis šio reglamento reikalavimų.
 - 3.1.1. Išpėjimas apie gedimą teikiamas nuolatiniu regimuoju išpėjamoju signalu.
 - 3.1.1.1. Po kiekvienos ELKS savitikros (tai integruota funkcija, kuri nuolat, bent tuo metu, kai sistema veikia, tikrina, ar sistema nesugedo) turi būti pakankamas laiko intervalas, o gedimo, kurį galima nustatyti elektriniu būdu, atveju išpėjamasis signalas turi būti nedelsiant įjungtas.
 - 3.1.1.2. Nustačius bet kokią ne elektros sutrikimą (pvz., netinkamai orientuotas jutiklis), turi būti įjungiamas 3.1.1 punkte apibrėžtas išpėjamasis signalas.
 - 3.1.2. Jei transporto priemonėje įrengta ELKS išjungimo priemonė, sistemą išjungus pagal 3.2 punktą, pateikiamas išpėjimas. Jis teikiamas nuolatiniu regimuoju išpėjamoju signalu. Šiuo tikslu gali būti naudojamas 3.1.1 punkte nustatytas išpėjamasis gedimo signalas.
 - 3.2. ELKS išjungimas
 - 3.2.1. Rankinis išjungimas
Kai transporto priemonėje yra įrengtos ELKS veikimo dalinio arba visiško rankinio išjungimo priemonės, atitinkamai taikomi šie reikalavimai:
 - 3.2.1.1. kiekvienąkart, kai įjungiamas pagrindinis transporto priemonės valdymo jungiklis, automatiškai ir visiškai atkuriamas visavertis ELKS veikimas;
 - 3.2.1.2. rankiniu būdu visos ELKS turi būti neįmanoma išjungti mažiau kaip dviem sąmoningais veiksmais, pvz., mygtuko nuspaudimu ir laikymu nuspaudus arba meniu parinkties pasirinkimu ir patvirtinimu. Turi būti galima lengvai blokuoti LDWS garsinius išpėjimus, tačiau tuo veiksmu neturi būti kartu išjungiama LDWS arba CDCF;
 - 3.2.1.3. rankinio išjungimo galimybė tikrinama atliekant atitinkamą (-us) transporto priemonės bandymą (-us), nustatytą (-us) 3 punkte.

3.2.2. Automatinis išjungimas

Jeigu transporto priemonėje įrengtos ELKS veikimo dalinio arba visiško automatinio išjungimo priemonės, pvz., jeigu transporto priemonė naudojama bekelėje, velkama, prie transporto priemonės prikabinama priekaba arba yra išjungta elektroninė stabilumo valdymo sistema (ESC), atitinkamais atvejais taikomos tokios sąlygos:

3.2.2.1. atliekant saugos auditą, transporto priemonės gamintojas pateikia atvejų sąrašą ir atitinkamus kriterijus, pagal kuriuos automatiškai išjungiamas ELKS veikimas, ir jie pridedami prie bandymo ataskaitos;

3.2.2.2. ELKS veikimas automatiškai turi būti vėl visiškai įjungiamas tuoj pat, kai tik nebelieka sąlygų, dėl kurių jis buvo automatiškai išjungtas.

3.2.3. Vairuotojas informuojamas nuolatiniu regimuoju išpėjamoju signalu, kad ELKS veikimas yra automatiškai išjungtas. Šiuo tikslu gali būti naudojamas 3.1.1 punkte nustatytas išpėjamasis gedimo signalas.

3.3. Automatinis blokavimas

3.3.1. Atliekant vairuotojo numatytus manevrus

Atliekant saugos auditą, gamintojas pateikia dokumentų rinkinį, kuriuo remiantis būtų galima susipažinti su pagrindinėmis sistemos, skirtos galimiems vairuotojo numatytiems manevrams nustatyti ir ELKS automatiškai blokuoti, projekcinėmis ir loginėmis savybėmis. Šiame dokumentų rinkinyje pateikiamas nustatytų parametrų sąrašas ir paprastas metodo, kuriuo priimamas sprendimas, kad sistema turėtų būti blokuojama, aprašymas, taip pat, jei įmanoma, pateikiant ribines vertes. Tiek CDCE, tiek LDWS atveju techninė tarnyba įvertina dokumentų rinkinį, siekdama įsitikinti, kad dėl netyčinių vairuotojo manevrų eismo juostos sekimo bandymų parametrų (visų pirma – šoninio nukrypimo greičio) srityje sistema nebus automatiškai blokuojama.

3.3.2. Automatinis ELKS blokavimas taip pat leidžiamas atvejais, kai transporto priemonės šoninį judėjimą kontroliuoja kitos pagalbos vairuotojui arba automatinio vairavimo funkcijos (t. y. automatiškai valdoma vairavimo funkcija, avarinė vairavimo funkcija arba automatinio eismo juostos sekimo funkcija) arba suveikia kitos su sauga susijusios funkcijos (t. y. funkcijos, gebančios keisti transporto priemonės dinamines savybes, pvz., AEBS, ESC ir t. t.). Atliekant saugos auditą, gamintojas aiškiai nurodo tokius atvejus.

3.4. Periodinių techninių apžiūrų nuostatos

3.4.1. Atliekant periodines transporto priemonių technines apžiūras turi būti galima patikrinti šiuos ELKS ypatumus:

- a) jos darbinės būsenos tinkamumą vizualiai stebint išpėjamojo gedimo signalo būseną įjungus pagrindinį transporto priemonės valdymo jungiklį ir patikrinant lemputes. Jeigu išpėjamasis gedimo signalas rodomas bendrojoje erdvėje (erdvėje, kurioje gali būti rodomos dvi arba daugiau informacinių funkcijų ir (arba) ženklų, bet ne vienu metu), prieš išpėjamojo gedimo signalo būsenos patikrą pirmiausia reikia apžiūrėti tą bendrąją erdvę ir įsitikinti, kad ji veikia;
- b) kad užtikrinamas tinkamas jos funkcionalumas ir programinės įrangos vientisumas, naudojant elektroninę transporto priemonės sąsają, kaip nustatyta Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2014/45/ES ⁽¹⁾ III priedo I dalies 14 punkte, jei tai leidžia transporto priemonės techninės charakteristikos ir pateikiami būtini duomenys. Gamintojai užtikrina, kad techninė informacija, skirta elektronei transporto priemonės sąsajai naudoti, būtų prieinama pagal Komisijos įgyvendinimo reglamento (ES) 2019/621 ⁽²⁾ 6 straipsnį.

⁽¹⁾ 2014 m. balandžio 3 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2014/45/ES dėl motorinių transporto priemonių ir jų priekabų periodinės techninės apžiūros, kuria panaikinama Direktyva 2009/40/EB (OL L 127, 2014 4 29, p. 51).

⁽²⁾ 2019 m. balandžio 17 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2019/621 dėl tikrinamų pozicijų techninei apžiūrai atlikti būtinos techninės informacijos ir dėl rekomenduojamų tikrinimo metodų naudojimo, kuriuo nustatomos išsamios taisyklės dėl duomenų formato ir prieigos prie atitinkamos techninės informacijos tvarka (OL L 108, 2019 4 23, p. 5).

3.4.2. Tipo patvirtinimo metu atliekant II priede nustatytą saugos auditą, laikantis slaptumo reikalavimų aprašomos apsaugos priemonės, trukdančios nesudėtingai ir neleistinai pakeisti gamintojo pasirinkto išpėjamojo gedimo signalo veikimą. Šis apsaugos reikalavimas taip pat įvykdomas, kai įdiegiamos atsarginės priemonės, kuriomis tikrinama, ar ELKS veikimas yra tinkamas.

3.5. LDWS reikalavimai

3.5.1. Greičio intervalas

LDWS turi veikti bent tada, kai transporto priemonės greitis yra nuo 65 km/h iki 130 km/h (arba iki didžiausiojo transporto priemonės greičio, jei jis mažesnis nei 130 km/h), ir bet kokiomis transporto priemonės apkrovos sąlygomis, nebent LDWS išjungta, kaip numatyta 3.2 punkte.

3.5.2. Įspėjimas apie nukrypimą nuo eismo juostos

Ijungta ir nustatytame greičio intervale veikianti LDWS turi gebėti įspėti vairuotoją ne vėliau kaip tuomet, kai transporto priemonė kerta matomą eismo juostos, kuria ji važiuoja, žymenį didesniu nei – 0,3 m DTLM:

- a) kai šoninio nukrypimo greitis yra nuo 0,1 m/s iki 0,5 m/s;
- b) kai važiuojama tiesiais, lygiais ir sausais keliais;
- c) kai naudojami ištisinės linijos tipo ir brūkšniniai eismo juostos žymenys, atitinkantys aprašytuosius Jungtinių Tautų Europos ekonomikos komisijos (UNECE) taisyklės Nr. 130 „Suvienodintos transporto priemonių patvirtinimo, atsižvelgiant į išpėjimo apie nukrypimą nuo kelio juostos sistemą, nuostatos“⁽¹⁾ 3 priede („Vizualių kelio juostos žymenų identifikavimas“), ir kiti žymenys, kurie gali būti naudojami ES keliuose;
- d) kai žymenys yra geros būklės ir pagaminti iš medžiagos, atitinkančios tos susitariančiosios šalies vizualiems žymenims taikomą standartą;
- e) visomis apšvietimo sąlygomis, kuriomis nėra slopinami jutikliai (pvz., kai jie nėra tiesiogiai slopinami saulės šviesos) ir, jei reikia, įjungiami artimosios šviesos žibintai;
- f) kai oro sąlygos nedaro poveikio eismo juostos žymenų matomumui (pvz., nėra rūko).

Pripažįstama, kad kitokiomis nei pirmiau nurodyta, sąlygomis gali būti neįmanoma visiškai įvykdyti eksploatacinių reikalavimų. Tačiau tomis kitokiomis sąlygomis sistema neturi nepagrįstai pakeisti valdymo strategijos.

Įspėjimo apie nukrypimą nuo eismo juostos geba tikrinama atliekant atitinkamą (-us) transporto priemonės bandymą (-us), nustatytą (-us) 4 punkte.

3.5.3. LDWS išpėjamasis signalas

3.5.3.1. Vairuotojui turi būti matomas 3.5.2 punkte nurodytas išpėjimas apie nukrypimą nuo eismo juostos, jis turi būti pateikiamas tokiu būdu:

- a) bent dviejų rūšių išpėjamaisiais signalais, pasirenkant iš regimųjų, garsinių arba haptinių išpėjamųjų signalų, arba
- b) vienos rūšies – haptiniu arba garsiniu – išpėjamuoju signalu, pateikiant erdvinį išpėjimą apie neplanuotą transporto priemonės nukrypimą.

Pirmiau nurodytas išpėjimas gali būti panaikintas, jeigu vairuotojas atlieka veiksmą, rodantį jo ketinimą nukrypti nuo eismo juostos.

3.5.3.1.1. Jeigu nukrypus nuo eismo juostos naudojamas regimasis išpėjamasis signalas, tai gali būti mirksintis išpėjamasis gedimo signalas, nurodytas 3.1.1 punkte.

3.5.3.1.2. Jei eismo juostos sekimo tikslu įsikiša CDCF, tai laikoma haptiniu išpėjimu, kaip nustatyta 3.5.3.1 punkte.

⁽¹⁾ OL L 178, 2014 6 18, p. 29.

- 3.5.3.2. LDWS regimasis įspėjamasis signalas įjungiamas pagrindinį transporto priemonės valdymo jungiklį įjungus į padėtį „įjungta“ (angl. „power-ON“). Šis reikalavimas netaikomas įspėjamiesiems signalams, rodomiems bendrojoje erdvėje.
- 3.5.3.3. LDWS regimieji įspėjamieji signalai turi būti matomi net dienos metu; ar signalų būseną atitinka reikalavimus, vairuotojui turi būti įmanoma lengvai patikrinti sėdint vairuotojo sėdynėje.
- 3.5.3.4. Regimasis įspėjamasis signalas tikrinamas atliekant atitinkamą (-us) transporto priemonės bandymą (-us), nustatytą (-us) 4 punkte.

3.6. CDCF eksploataciniai reikalavimai

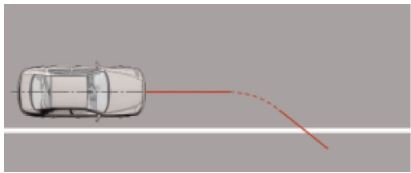
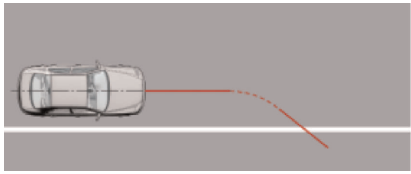
3.6.1. Greičio intervalas

CDCF turi veikti bent tada, kai greitis yra nuo 70 km/h iki 130 km/h (arba iki didžiausiojo transporto priemonės greičio, jei jis mažesnis nei 130 km/h), ir bet kokiomis transporto priemonės apkrovos sąlygomis, nebent CDCF išjungta, kaip numatyta 3.2 punkte. Tačiau, transporto priemonės greičiui nuo didesnio kaip 70 km/h greičio sumažėjus iki mažesnio kaip 70 km/h greičio, sistema turi veikti bent tol, kol transporto priemonės greitis sumažėja iki mažesnio kaip 65 km/h greičio.

3.6.2. Eismo juostos sekimas

Jei nesusidaro sąlygos, kuriomis sistema išjungiamą arba blokuojama, toliau pateiktoje lentelėje nurodytais scenarijais CDCF turi gebėti neleisti nukrypti nuo eismo juostos kertant matomus eismo juostos žymenis didesniu nei – 0,3 m DTLM:

- kai šoninis nukrypimo greitis yra 0,2–0,5 m/s, o transporto priemonės greitis ne didesnis kaip 100 km/h, ir kai šoninio nukrypimo greitis yra 0,2–0,3 m/s, o transporto priemonės greitis yra didesnis kaip 100 km/h, bet neviršija 130 km/h (arba didžiausiojo transporto priemonės greičio, jei jis mažesnis nei 130 km/h);
- kai važiuojama tiesiais, lygiais ir sausais keliais;
- kai naudojami ištisiniai eismo juostos žymenys, atitinkantys aprašytuosius JT taisyklės Nr. 130 3 priede („Vizualių kelio juostos žymenų identifikavimas“);
- kai žymenys yra geros būklės ir pagaminti iš medžiagos, atitinkančios tos susitariančiosios šalies vizualiems žymenims taikomą standartą;
- visomis apšvietimo sąlygomis, kuriomis nėra slopinami jutikliai (pvz., kai jie nėra tiesiogiai slopinami saulės šviesos) ir, jei reikia, įjungiami artimosios šviesos žibintai;
- kai oro sąlygos nedaro poveikio transporto priemonės dinaminėms savybėms (pvz., nėra audros, temperatūra ne žemesnė kaip 5 °C) arba eismo juostos žymenų matomumui (pvz., nėra rūko).

Nr.	Scenarijaus aprašymas
1.	Nukrypimas nuo ištisinės linijos į dešinę transporto priemonės pusę 
2.	Nukrypimas nuo ištisinės linijos į kairę transporto priemonės pusę 

Pripažįstama, kad kitokiomis nei pirmiau nurodyta sąlygomis gali būti neįmanoma visiškai įvykdyti šioje lentelėje pagal scenarijus išdėstytų eksploatacinių reikalavimų. Tačiau tomis kitokiomis sąlygomis sistema neturi nepagrįstai pakeisti valdymo strategijos. Tai įrodoma pagal saugos audito reikalavimus.

Eismo juostos sekimo geba tikrinama atliekant atitinkamą (-us) transporto priemonės bandymą (-us), nustatytą (-us) 5 punkte.

3.6.3. Sustabdymas vairo mechanizmu

3.6.3.1. Vairo poveikio jėga, reikalinga sistemos užtikrinamam krypties valdymui sustabdyti, turi neviršyti 50 N. Sustabdžius neturėtų būti staiga reikšmingai sumažinama vairavimo pagalba.

3.6.3.2. Jei CDCF sistema nedaro tiesioginio poveikio vairo mechanizmui (pvz., jei tai diferencinio stabdymo tipo CDCF), vairo pasukimas neturėtų viršyti 25 laipsnių.

3.6.3.3. Sustabdyti vairo mechanizmu reikalinga poveikio jėga tikrinama atliekant atitinkamą (-us) transporto priemonės bandymą (-us), nustatytą (-us) 5 punkte.

3.6.4. CDCF įspėjamasis signalas

3.6.4.1. Apie kiekvieną CDCF reagavimą vairuotojas nedelsiant informuojamas regimuoju įspėjamuoju signalu, rodomu ne trumpiau kaip 1 s arba tiek, kiek trunka veikimas (taikomas ilgesnysis laiko tarpas). Kaip regimasis signalas gali būti naudojamas 3.1.1 punkte nurodytas mirksintis įspėjamasis gedimo signalas.

3.6.4.1.1. Jei įsikišimas trunka ilgiau kaip 10 sekundžių, iki įsikišimo pabaigos duodamas garsinis įspėjamasis signalas, išskyrus atvejį, kai vairuotojas atlieka veiksmą, rodantį jo ketinimą nukrypti nuo eismo juostos.

3.6.4.1.2. Jei per bet kurią 180 sekundžių laiko atkarpą įsikišama du kartus arba daugiau ir jei per tą įsikišimą vairuotojas neatlieka jokių vairavimo veiksmų, antrojo ir visų kitų įsikišimų per bet kurią 180 sekundžių laiko atkarpą metu sistema turi perduoti garsinį įspėjamąjį signalą. Trečiojo įsikišimo (ir tolesnių įsikišimų) atveju garsinis signalas turi būti duodamas 10 sekundžių ilgiau už įspėjamąjį signalą pirmesniojo įsikišimo metu.

3.6.4.2. Atitiktis 3.6.4.1.1 ir 3.6.4.1.2 punktuose nustatytiems reikalavimams tikrinama atliekant atitinkamą (-us) transporto priemonės bandymą (-us), nustatytą (-us) 5 punkte.

4. LDWS bandymo reikalavimai

4.1. Bendrosios nuostatos

Transporto priemonės, kuriose įdiegta LDWS, turi atitikti atitinkamus šiame punkte nustatytus bandymo reikalavimus.

4.2. Bandymo sąlygos

Bandymai atliekami:

a) ant lygaus ir sauso asfaltu arba betonu dengto kelio paviršiaus, kuriame skersinėje 3,0 m atkarpoje į kiekvieną šoną nuo eismo juostos, kurioje atliekamas bandymas, vidurio ir išilginėje 30 m atkarpoje į priekį nuo bandomosios transporto priemonės, matuojant nuo taško, kuriame baigiamas bandymas, negali būti jokių nelygumų (pvz., didelių įdubų arba plyšių, šulinių dangčių arba šviesą atspindinčių statramsčių);

b) ne prastesnėmis kaip 2 000 lux aplinkos apšvietimo sąlygomis, kuriomis nėra slopinami jutikliai (pvz., kai jie nėra tiesiogiai slopinami saulės šviesos) ir, jei reikia, įjungiami artimosios šviesos žibintai;

c) 5–45 °C aplinkos temperatūroje;

d) kai oro sąlygos nedaro poveikio eismo juostos žymenų matomumui (pvz., nėra rūko).

Gamintojo nuožiūra, pritarus techninei tarnybai, bandymai gali būti atliekami sąlygomis, nukrypstančiomis nuo pirmiau aprašytų sąlygų (pvz., esant žemesnei aplinkos temperatūrai).

4.2.1. Eismo juostos žymenys

Bandymams naudojamame kelyje esantys ištisinės linijos tipo ir brūkšniniai eismo juostos žymenys turi būti tokie, kaip aprašyta JT taisyklės Nr. 130 3 priede („Vizualių kelio juostos žymenų identifikavimas“). Žymenys turi būti geros būklės ir pagaminti iš medžiagos, atitinkančios vizualiems eismo juostos žymenims taikomą standartą. Bandymo ataskaitoje nurodomas bandymams naudojamų eismo juostos žymenų išdėstymas.

Šiame punkte nustatytiems bandymams naudojamos eismo juostos plotis (matuojamas nuo vieno eismo juostos žymens iki kito) turi būti ne mažesnis kaip 3,5 m. Transporto priemonės gamintojas dokumentais įrodo atitiktį visiems kitiems eismo juostos žymenims, nurodytiems JT taisyklės Nr. 130 3 priede („Vizualių kelio juostos žymenų identifikavimas“). Visi šie dokumentai pridedami prie bandymo ataskaitos.

4.2.2. Bandomajai transporto priemonei keliamos sąlygos

4.2.2.1. Bandomoji masė

Bandomoji transporto priemonė bandoma gamintojo ir techninės tarnybos sutartomis apkrovos sąlygomis. Prasidėjus bandymo procedūrai apkrovos keisti nebegalima. Transporto priemonės gamintojas dokumentais įrodo, kad sistema veikia bet kokiomis apkrovos sąlygomis.

4.2.2.2. Atliekant bandymus, bandomosios transporto priemonės padangų slėgis turi atitikti gamintojo rekomenduojamą slėgį.

4.2.2.3. Kai įspėjimo apie nukrypimą nuo eismo juostos sistemoje yra naudotojo reguliuojama įspėjimo ribos nustatymo funkcija, 4.3 punkte nurodyti bandymai atliekami nustačius maksimalią įspėjimo apie nukrypimą nuo eismo juostos ribą. Prasidėjus bandymo procedūrai, nieko nebegalima keisti.

4.2.2.4. Parengimas bandymams

Transporto priemonės gamintojui paprašius, jutiklių sistemai sukalibruoti transporto priemone gali būti nuvažiuojama ne daugiau kaip 100 km įvairiais miesto ir kaimo keliais su kitais eismo dalyviais ir kelio infrastruktūra.

4.3. Bandymo procedūros

4.3.1. Regimojo įspėjamojo signalo patikrinimo bandymas

Transporto priemonei stovint patikrinama, ar regimasis (-ieji) įspėjamasis (-ieji) signalas (-ai) atitinka 3.5.3.2 punkto reikalavimus.

4.3.2. Įspėjimo apie nukrypimą nuo eismo juostos bandymas

4.3.2.1. Transporto priemone tolygiai važiuojama 70 km/h $\pm$ 3 km/h greičiu bandomosios eismo juostos viduriu taip, kad transporto priemonės padėtis būtų stabili.

Išlaikant nustatytą greitį transporto priemone ramiai važiuojama 0,1–0,5 m/s šoninio nukrypimo greičiu kryptant į kairę arba dešinę pusę taip, kad transporto priemonė kirstų eismo juostos žymenį.

Bandymas kartojamas esant kitam nukrypimo greičiui, laikantis 0,1–0,5 m/s intervalo ribų. Minėti bandymai kartojami kryptant į priešingą pusę.

4.3.2.2. Bandymo reikalavimai įvykdomi, jei LDWS duoda 3.5.3.1 punkte nurodytą įspėjamąjį signalą apie nukrypimą nuo eismo juostos ne vėliau kaip tuomet, kai DLTM yra $\pm$ 0,3 m.

4.3.2.3. Be to, transporto priemonės gamintojas techninei tarnybai priimtinu būdu įrodo, kad reikalavimai vykdomi visame greičio intervale ir visame šoninio nukrypimo greičio intervale. Tai gali būti įrodoma remiantis atitinkamais dokumentais, pridedamais prie bandymo ataskaitos.

4.3.3. Rankinio išjungimo bandymas

- 4.3.3.1. Jeigu transporto priemonėje yra ELKS (LDWS) rankinio išjungimo įtaisas, pagrindinis transporto priemonės valdymo jungiklis nustatomas į padėtį „Įjungta“ (angl. „Power ON“) ir ELKS (LDWS) išjungiamas. Turi įsijungti 3.2.3 punkte nurodytas išpėjamas signalas.

Pagrindinis valdymo jungiklis perjungiamas į padėtį „Išjungta“ (angl. „Power OFF“). Pagrindinis transporto priemonės valdymo jungiklis vėl nustatomas į padėtį „Įjungta“ (angl. „Power ON“) ir įsitikinama, kad pirmiau įsijungęs išpėjamas signalas nebeįsijungė, taip parodydamas, kad vėl buvo atkurtas ELKS (LDWS) veikimas, kaip nurodyta 3.2.1.1 punkte.

5. CDCF bandymo reikalavimai

5.1. Bendrosios nuostatos

Transporto priemonės, kuriose įdiegta CDCF, turi atitikti atitinkamus šiame punkte nustatytus bandymo reikalavimus.

5.2. Bandymo sąlygos

Bandymai atliekami:

- ant lygaus ir sauso asfaltu arba betonu dengto kelio paviršiaus, kuriame skersinėje 3,0 m atkarpoje į kiekvieną šoną nuo eismo juostos, kurioje atliekamas bandymas, vidurio ir išilginėje 30 m atkarpoje į priekį nuo bandomosios transporto priemonės, matuojant nuo taško, kuriame baigiamas bandymas, negali būti jokių nelygumų (pvz., didelių įdubų arba plyšių, šulinių dangčių arba šviesą atspindinčių statramsčių);
- ne prastesnėmis kaip 2 000 lux aplinkos apšvietimo sąlygomis, kuriomis nėra slopinami jutikliai (pvz., kai jie nėra tiesiogiai slopinami saulės šviesos) ir, jei reikia, įjungiami artimosios šviesos žibintai;
- 5–45 °C aplinkos temperatūroje;
- kai oro sąlygos nedaro poveikio transporto priemonės dinaminėms savybėms (pvz., nėra audros, temperatūra ne žemesnė kaip 5 °C) arba eismo juostos žymenų matomumui (pvz., nėra rūko).

Gamintojo nuožiūra, pritarus techninei tarnybai, bandymai gali būti atliekami sąlygomis, nukrypstančiomis nuo pirmiau aprašytų sąlygų (pvz., esant žemesnei aplinkos temperatūrai).

5.2.1. Eismo juostos žymenys

Bandymams naudojamame kelyje esantys ištisiniai eismo juostos žymenys turi būti tokie, kaip aprašyta JT taisyklės Nr. 130 3 priede („Vizualių kelio juostos žymenų identifikavimas“). Žymenys turi būti geros būklės ir pagaminti iš medžiagos, atitinkančios vizualiems eismo juostos žymenims taikomą standartą. Bandymo ataskaitoje nurodomi bandymams naudojami eismo juostos žymenys.

Atliekant šiame punkte nustatytus bandymus, ištisinis eismo juostos žymuo turi būti ne mažesniu kaip 3,5 m atstumu nuo visų kitų eismo juostos žymenų. Transporto priemonės gamintojas dokumentais įrodo atitiktį visiems kitiems ištisiniams eismo juostos žymenims, nurodytiems JT taisyklės Nr. 130 3 priede („Vizualių kelio juostos žymenų identifikavimas“). Visi šie dokumentai pridedami prie bandymo ataskaitos.

5.2.2. Bandomajai transporto priemonei keliamos sąlygos

5.2.2.1. Bandomoji masė

Bandomoji transporto priemonė bandoma gamintojo ir techninės tarnybos sutartomis apkrovos sąlygomis. Prasidėjus bandymo procedūrai apkrovos keisti nebegalima. Transporto priemonės gamintojas dokumentais įrodo, kad sistema veikia bet kokiomis apkrovos sąlygomis.

5.2.2.2. Atliekant bandymus, bandomosios transporto priemonės padangų slėgis turi atitikti gamintojo rekomenduojamą slėgį.

5.2.2.3. Jei, naudodamas CDCF, naudotojas gali nustatyti ribinę laiko vertę, 5.3.3 punkte nurodytas bandymas atliekamas taikant tokį ribinių laiko verčių derinį, koks buvo nustatytas per paskutinį sistemos įsikišimą. Prasidėjus bandymo procedūrai, nieko nebegalima keisti.

5.2.2.4. Parengimas bandymams

Transporto priemonės gamintojui paprašius, jutiklių sistemai sukalibruoti transporto priemone gali būti nuvažiuojama ne daugiau kaip 100 km įvairiais miesto ir kaimo keliais su kitais eismo dalyviais ir kelio infrastruktūra.

5.3. Bandymo procedūros

5.3.1. Įspėjamojo signalo bandymas

5.3.1.1. Įjungus CDCF, bandomąją transporto priemonę važiuojama keliu su ištisiniais eismo juostos žymenimis bent vienoje eismo juostos pusėje.

Bandymo sąlygos ir bandomosios transporto priemonės bandymo greitis turi būti sistemos veikimo srities ribose.

Atliekant šį bandymą, registruojama CDCF įsikišimų ir regimųjų bei garsinių įspėjamųjų signalų trukmė.

3.6.4.1.1 punkte nurodytu atveju bandomąją transporto priemonę važiuojama taip, kad ji pamėgintų išvažiuoti iš eismo juostos ir dėl to ilgesniam kaip 10 s laikotarpiui įsikištų CDCF. Jei dėl kokių nors priežasčių, pvz., bandymo įrangos apribojimų, tokio bandymo atlikti neįmanoma, gavus tipo patvirtinimo institucijos sutikimą, šis reikalavimas gali būti įvykdomas naudojantis dokumentais.

Bandymo reikalavimai įvykdomi, jei garsinis įspėjimas duodamas ne vėliau kaip po 10 sekundžių nuo įsikišimo pradžios.

Šios taisyklės 3.6.4.1.2 punkte nurodytu atveju bandomąją transporto priemonę važiuojama taip, kad ji pamėgintų išvažiuoti iš eismo juostos ir dėl to per bet kurią 180 s atkarpą sistema įsikištų ne mažiau kaip tris kartus.

Bandymo reikalavimai įvykdomi, jei įvykdomos visos šios sąlygos:

- a) kiekvieno įsikišimo atveju visą įsikišimo laiką rodomas regiamasis įspėjamasis signalas;
- b) per antrąjį ir trečiąjį įsikišimą duodamas garsinis įspėjamasis signalas;
- c) per trečiąjį įsikišimą garsinis įspėjamasis signalas duodamas bent 10 s ilgiau nei per antrąjį įsikišimą.

5.3.1.2. Be to, gamintojas techninei tarnybai priimtiniu būdu įrodo, kad visoje CDCF veikimo srityje vykdomi 3.6.4.1.1 ir 3.6.4.1.2 punktuose nustatyti reikalavimai. Tai gali būti įrodoma remiantis atitinkamais dokumentais, pridedamais prie bandymo ataskaitos.

5.3.2. Sustabdymo vairo mechanizmu bandymas

5.3.2.1. Įjungus CDCF, bandomąją transporto priemonę važiuojama keliu su ištisiniais eismo juostos žymenimis kiekvienoje eismo juostos pusėje.

Bandymo sąlygos ir bandomosios transporto priemonės bandymo greitis turi būti sistemos veikimo srities ribose.

Transporto priemone važiuojama taip, kad ji pamėgintų išvažiuoti iš eismo juostos ir dėl to įsikištų CDCF. Įsikišimo metu vairuotojas panaudoja jėgą valdančiojo vairo elemento atžvilgiu, kad sustabdytų įsikišimą.

Užregistruojama, kokią jėgą ir vairavimo veiksmus vairuotojas panaudojo valdančiojo vairo elemento atžvilgiu, kad sustabdytų įsikišimą.

Bandymo reikalavimai įvykdomi, jei:

- a) jėga, kurią vairuotojas panaudojo valdančiojo vairo elemento atžvilgiu, kad sustabdytų įsikišimą, neviršija 50 N;
- b) sustabdžius CDCF, staiga reikšmingai nesumažinama vairavimo pagalba;
- c) jei ELKS sistema nedaro tiesioginio poveikio vairo mechanizmui (pvz., jei tai diferencinio stabdymo tipo CDCF), vairo pasukimas neturėtų viršyti 25 laipsnių.

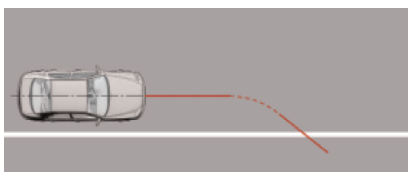
5.3.2.2. Be to, gamintojas techninei tarnybai priimtinu būdu įrodo, kad visoje CDCF veikimo srityje vykdomi 3.6.4 punkte nustatyti reikalavimai. Tai gali būti įrodoma remiantis atitinkamais dokumentais, pridedamais prie bandymo ataskaitos.

5.3.3. Eismo juostos sekimo bandymas

5.3.3.1. CDCF bandoma pagal 1-ąją ir 2-ąją bandymo scenarijus, aprašytus 3.6.2 punkte.

5.3.3.1.1. Pagal visus scenarijus bandymai atliekami esant 0,2 m/s ir 0,5 m/s šoniniams greičiams.

5.3.3.1.2. Važiuojama bandymo trajektorija, sudaryta iš pradinės tiesios trajektorijos, lygiagrečios bandomam ištisiniam eismo juostos žymeniui, paskui – nekintamo spindulio kreive, kad bandomoji transporto priemonė sukėtų į šoną tam tikru žinomu šoniniu greičiu, tuomet vėl važiuojama tiesia trajektorija nenaudojant jokios jėgos vairo mechanizmo valdiklio atžvilgiu (pvz., nuėmus rankas nuo tiesiogiai vairuotojo valdomos vairavimo mechanizmo dalies).



5.3.3.1.3. Bandymo metu bandomosios transporto priemonės greitis iki sistemos įsikišimo turi būti 72 km/h $\pm$ 1 km/h.

Nekintamo spindulio kreivės, kuria važiuojama norint pasiekti šoninį greitį, spindulys turi būti ne mažesnis kaip 1 200 m.

Reikiamas šoninis greitis pasiekiamas su $\pm$ 0,05 m/s leidžiamuoju nuokrypiu.

Transporto priemonės gamintojas pateikia informaciją, kurioje nurodomas važiavimo kreivės spindulys ir vieta, kurioje baigiasi uždara trajektorija ir (arba) nutraukiamas greičio valdymas, siekiant užtikrinti laisvą riedėjimą, kad nebūtų trukdoma automatiniam blokavimui pagal 3.3.1 punktą.

5.3.3.2. Bandymo reikalavimai įvykdomi, jei bandomoji transporto priemonė eismo juostos žymens nekerta didesniu nei – 0,3 m DTLM.

5.3.3.3. Be to, transporto priemonės gamintojas techninei tarnybai priimtinu būdu įrodo, kad reikalavimai vykdomi visame greičio intervale ir visame šoninio nukrypimo greičio intervale. Tai gali būti įrodoma remiantis atitinkamais dokumentais, pridedamais prie bandymo ataskaitos.

3 DALIS

ES TIPO PATVIRTINIMO LIUDIJIMAS (TRANSPORTO PRIEMONĖS SISTEMA)

Pranešimas dėl transporto priemonės tipo *patvirtinimo* / *patvirtinto tipo išplėtimo* / *nepatvirtinimo* / *patvirtinimo panaikinimo* ⁽⁴⁾, atsižvelgiant į jos avarinę eismo juostos sekimo sistemą, pagal Komisijos įgyvendinimo reglamentą (ES) 2021/646 ⁽⁵⁾ su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (ES) Nr. 2021/646, nustatytus reikalavimus

ES tipo patvirtinimo liudijimo numeris:

Patvirtinto tipo išplėtimo / *tipo nepatvirtinimo* / *tipo patvirtinimo panaikinimo* priežastis ⁽¹⁾:

⁽⁴⁾ Kas nereikalinga, išbraukti.

⁽⁵⁾ 2021 m. balandžio 19 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2021/646, kuriuo nustatomos Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2019/2144 taikymo taisyklės, susijusios su vienodomis variklinių transporto priemonių tipo patvirtinimo, atsižvelgiant į jų avarinės eismo juostos sekimo sistemas (ELKS), procedūromis ir techninėmis specifikacijomis (OL L 133, 2021 4 20, p. 31).

I SKIRSNIS

- 0.1. Markė (gamintojo prekybinis pavadinimas):
- 0.2. Tipas:
 - 0.2.1. Komercinis (-iai) pavadinimas (-ai) (jei yra):
- 0.3. Tipo identifikavimo priemonės, jei transporto priemonė paženklinta tipo ženklu:
 - 0.3.1. Tokio ženklo vieta:
- 0.4. Transporto priemonės kategorija:
- 0.5. Gamintojo pavadinimas ir adresas:
- 0.8. Surinkimo gamyklos (-ų) pavadinimas (-ai) ir adresas (-ai):
- 0.9. Gamintojo atstovo (jei toks yra) pavadinimas ir adresas:

II SKIRSNIS

- 1. Papildoma informacija (jeigu taikoma): žr. priedėlį.
 - 2. Už bandymus atsakinga techninė tarnyba:
 - 3. Bandymų ataskaitos data:
 - 4. Bandymų ataskaitos numeris:
 - 5. Pastabos (jeigu jų yra): žr. priedėlį.
 - 6. Vieta:
 - 7. Data:
 - 8. Parašas:
-

*Priedėlis***prie ES tipo patvirtinimo liudijimo Nr.**

1. Papildoma informacija
 - 1.1. Sistemos aprašymas
 - 1.2. ELKS rankinio išjungimo priemonės
 - 1.3. Automatinio išjungimo (jei tokia funkcija yra) aprašymas
 - 1.4. Automatinio blokavimo (jei tokia funkcija yra) aprašymas:
 - 1.5. Įspėjimo apie nukrypimą nuo eismo juostos sistema (LDWS)
 - 1.5.1. LDWS darbinis greičio intervalas
 - 1.5.2. LDWS techninis aprašymas ir brėžinys
 - 1.6. Taisomojo krypties valdymo funkcija (CDCF)
 - 1.6.1. CDCF darbinis greičio intervalas
 - 1.6.2. Sistemos aprašymas (visų pirma, jei sistema naudoja vairavimo arba stabdymo sistemą)
-

II PRIEDAS

SAUGOS AUDITAS

1. Bendrosios nuostatos

1.1. Šiame priede apibrėžiami specialieji reikalavimai, taikomi dokumentams, trikčių strategijai ir patikrinimui, atsižvelgiant į avarinės eismo juostos sekimo sistemos elektroninės (-ių) valdymo sistemos (-ų) ir sudėtinės (-ių) elektroninės (-ių) transporto priemonės valdymo sistemos (-ų) saugos aspektus.

1.1.1. Elektroninės valdymo sistemos, paprastai valdomos programine įranga, yra sukurtos iš atskirų funkcinų komponentų, pvz., jutiklių, elektroninių valdymo įtaisų ir paleidiklių, sujungtų perdavimo linijomis. Šios sistemos gali būti sudarytos iš mechaninių, elektropneumatinių arba elektrohidraulinių elementų.

1.2. Šiame priede nenustatomi sistemos, kuriai taikomas šis reglamentas, veiksmingumo kriterijai, tačiau aptariama projektavimo metodologija ir informacija, kuri turi būti nurodyta techninei tarnybai, kai siekiama gauti tipo patvirtinimą.

1.3. Ši informacija turi rodyti, kad ne trikties ir trikties sąlygomis sistema atitinka visus atitinkamus eksploatacinius reikalavimus, nustatytus I priedo 2 dalyje, ir kad ji sukurta veikti taip, kad nekiltų kritinių pavojų saugai.

2. Patvirtinimas dokumentais

2.1. Reikalavimai

Gamintojas pateikia dokumentų rinkinį, suteikiantį galimybę susipažinti su sistemos pagrindine konstrukcija ir priemonėmis, kuriomis ji sujungta su kitomis transporto priemonės sistemomis arba kuriomis ji tiesiogiai valdo našumo kintamuosius. Paaiškinama gamintojo nustatyta sistemos funkcija (-os), įskaitant valdymo strategijas, ir saugos sampratą. Informacija dokumentuose išdėstoma glaustai, tačiau juose pateikiama įrodymų, kad projektuojant ir kuriant sistemą remtasi visų susijusių sistemos sričių ekspertinėmis žiniomis. Dokumentuose aprašoma, kaip galima patikrinti esamą darbinę sistemos būseną, kai reikia atlikti periodines technines apžiūras.

Techninė tarnyba įvertina dokumentų rinkinį, kad įsitikintų, jog sistema:

- a) sukurta ne trikties ir trikties sąlygomis veikti taip, kad nekiltų kritinių pavojų saugai;
- b) ne trikties ir trikties sąlygomis atitinka visus atitinkamus eksploatacinius reikalavimus, nustatytus kituose šio reglamento punktuose, ir
- c) sukurta pagal gamintojo nurodytą kūrimo procedūrą ir (arba) metodą, apimančią (-ią) bent 2.4.4 punkte nurodytus etapus.

2.1.1. Dokumentai turi būti suskirstyti į dvi dalis:

- a) patvirtinimui skirtą oficialių dokumentų rinkinį su 2 punkte nurodyta informacija (išskyrus nurodytąją 2.4.4 punkte); šis dokumentų rinkinys techninei tarnybai pateikiamas kartu su tipo patvirtinimo paraiška. Ši dokumentų rinkinį techninė tarnyba naudoja kaip pagrindinę informaciją 3 punkte nustatytam patikrinimui atlikti. Techninė tarnyba užtikrina, kad šis dokumentų rinkinys būtų prieinamas susitarimu su tipo patvirtinimo institucija nustatytą laikotarpį. Jis turi būti ne trumpesnis kaip 10 metų, skaičiuoti pradedant nuo visiško transporto priemonės gamybos nutraukimo;
- b) 2.4.4 punkte nurodytą papildomą medžiagą ir analizės duomenis, saugomus gamintojo ir tvirtinant tipą pateikiamus patikrai. Gamintojas užtikrina, kad ši medžiaga ir analizės duomenys būtų prieinami 10 metų, skaičiuoti pradedant nuo visiško transporto priemonės gamybos nutraukimo.

- 2.2. Apraše pateikiamas paprastas visų sistemos funkcijų, įskaitant valdymo strategijas, paaiškinimas ir jos tikslams pasiekti naudojami būdai, įskaitant valdymo mechanizmo (-ų) aprašą.

Tarp aprašytųjų funkcijų nurodomos visos funkcijos, kurios gali būti sustabdytos, ir išsamiau aprašomas pakeistas pateikto funkcijos veikimo loginis pagrindas.

- 2.2.1. Pateikiamas visų įvesties kintamųjų ir jutikliais nustatomų kintamųjų sąrašas ir apibrėžiamas jų veikimo diapazonas, taip pat aprašoma kiekvieno iš tų kintamųjų įtaka sistemos veikimui.

- 2.2.2. Pateikiamas visų sistemos valdomų stabdymo jėgos kintamųjų sąrašas ir kiekvienu atveju nurodoma, ar jie valdomi tiesiogiai ar naudojant kitą transporto priemonės sistemą. Apibrėžiama numatytasis diapazonas, kuriuo sistema valdo kiekvieną tokį kintamąjį.

- 2.2.3. Jei tai svarbu sistemos veiksmingumo požiūriu, nurodomos naudingo veikimo ribos (t. y. išorinės fizinės ribos, kuriose sistema geba užtikrinti valdymą).

- 2.3. Sistemos išdėstymas ir schema

- 2.3.1. Komponentų aprašas

Pateikiamas sąrašas, kuriame sugrupuojami visi sistemos įtaisai ir nurodomos kitos aptariamai valdymo funkcijai atlikti būtinos transporto priemonės sistemos.

Pateikiamas gabaritinis brėžinys, kuriame parodomas tų įtaisų derinys ir paaiškinamas įrangos išdėstymas bei sujungimai.

- 2.3.2. Įtaisų funkcijos

Aprašoma kiekvieno sistemos įtaiso funkcija ir pateikiami signalai, kuriais sistema susiejama su kitais įtaisais arba kitomis transporto priemonės sistemomis. Tam gali būti naudojama žymėta blokinė schema, kitokia schema arba prie tokios diagramos pridėtas aprašas.

- 2.3.3. Sistemos sujungimai pateikiami elektros perdavimo linijų skrituline diagrama, pneumatinės arba hidraulinės įrangos vamzdžio schema ir supaprastinta grafine mechaninių jungčių schema. Taip pat parodomas perdavimo linijos į kitas sistemas ir iš jų.

- 2.3.4. Perdavimo linijų ir įtaisų perduodamų signalų ryšiai turi būti aiškūs. Nurodomas sutankintais duomenų kanalais perduodamų signalų pirmumas, jeigu nuo jų gali priklausyti veiksmingumas arba sauga.

- 2.3.5. Įtaisų identifikavimas

Kiekvieną įtaisą turi būti galima aiškiai ir nedviprasmiškai identifikuoti (pvz., aparatinė įranga turi būti paženklinta, programinės įrangos turinys turi būti paženklintas arba nurodyta jo išvestis), kad būtų galima atitinkamai susieti aparatinę įrangą ir dokumentus.

Kai funkcijos yra sujungtos viename įtaise arba faktiškai viename kompiuteryje, bet aiškumo ir aiškinimo tikslais blokinėje schemoje jos pavaizduotos keliais blokais, ženklinant turi būti naudojamas tik vienas aparatinės įrangos identifikavimo ženklas. Šiuo identifikavimo ženklu gamintojas patvirtina, kad pateikta įranga atitinka susijusio dokumento reikalavimus.

- 2.3.5.1. Ženklu pažymima aparatinės ir programinės įrangos versija; kai, pasikeitus versijai, pakinta ir įtaiso funkcija, kiek tai susiję su šia taisykle, turi būti pakeistas ir ženklas.

- 2.4. Gamintojo saugos samprata

- 2.4.1. Gamintojas pateikia pareiškimą, kuriuo patvirtina, kad sistemos tikslams pasiekti pasirinkta strategija ne trikties sąlygomis netrukdyt saugiai veikti transporto priemonės sistemoms.

2.4.2. Paaiškinama sistemoje naudojamos programinės įrangos projektinė architektūra ir nurodomi naudojami konstravimo būdai ir priemonės. Gamintojas pademonstruoja priemones, kuriomis projektuodamas ir kurdamas nustatė, kad buvo įgyvendintas sistemos loginis pagrindimas.

2.4.3. Gamintojas techninėms tarnyboms paaiškina sistemoje įdiegtas projektines priemones, kuriomis siekiama užtikrinti saugų veikimą trikties sąlygomis. Galimos konstrukcinės priemonės, taikomos sugedus sistemai:

- a) veikimo atkūrimas naudojant dalinę sistemą;
- b) atskiros atsarginės sistemos įjungimas;
- c) aukšto lygio funkcijos pašalinimas.

Įvykus gedimui, vairuotojas išpėjamas, pvz., išpėjamuoju signalu arba vaizdiniu pranešimu. Jeigu vairuotojas neišjungia sistemos, pvz., pasukdamas uždegimo (paleidimo) jungiklį į išjungimo padėtį arba išjungdamas konkrečią funkciją, jei tam yra skirtas specialus jungiklis, išpėjimas teikiamas tol, kol triktis nepašalinama.

2.4.3.1. Jeigu, taikant pasirinktą priemonę, tam tikromis trikties sąlygomis pasirenkamas dalinio veikimo režimas, tos sąlygos nurodomos ir nustatomos susijusios veiksmingumo ribos.

2.4.3.2. Jeigu, taikant pasirinktą priemonę, transporto priemonės valdymo sistemos tikslui įgyvendinti pasirenkama antra (atsarginės sistemos) galimybė, paaiškinami perjungimo mechanizmo principai, dubliavimo logika ir lygis bei visos įdiegtos atsarginio tikrinimo funkcijos ir apibrėžiamos atitinkamos atsarginės sistemos veiksmingumo ribos.

2.4.3.3. Jeigu, taikant pasirinktą priemonę, išjungiamą aukštesnio lygio elektroninio valdymo funkcija, visi su šia funkcija susiję našumo valdymo signalai nuslopunami taip, kad perjungimo trikdžiai būtų apriboti.

2.4.4. Prie dokumentų pridedama analizė, kurioje bendrais bruožais nurodoma, kaip sistema veiks kilus kokiam nors pavojui arba įvykus kokiai nors trikčiai, turinčiai įtakos transporto priemonės valdymo veiksmingumui arba saugai.

Pasirinktą analizės metodą (-us) nustato ir jo taikymą užtikrina gamintojas, o šis metodas (-ai) turi būti prieinamas techninei tarnybai, kad ji, tvirtindama tipą, galėtų šį metodą patikrinti.

Techninė tarnyba įvertina analizės metodo (-ų) taikymą. Tas vertinimas turi apimti:

- a) saugos užtikrinimo principo patikrinimą koncepcijos (transporto priemonės) lygmeniu, taip pat siekiant įsitikinti, kad atsižvelgiama į:
 - i) sąveiką su kitomis transporto priemonės sistemomis;
 - ii) sistemos triktis, patenkančias į šio reglamento taikymo sritį;
 - iii) 2.2 punkte nurodytų funkcijų atveju:
 - atvejus, kai sistemai veikiant be trikčių gali kilti kritinių pavojų saugai (pvz., dėl nepakankamo arba neteisingo transporto priemonės aplinkos suvokimo),
 - pagrįstai numatomus atvejus, kai vairuotojas netinkamai naudoja sistemą,
 - tyčinį sistemos keitimą.

Šis principas turi būti pagrįstas sistemos saugos požiūriu tinkama pavojų ir (arba) rizikos analize;

- b) saugos užtikrinimo principo patikrinimą sistemos lygmeniu. Jis gali būti grindžiamas galimų klaidų ir jų pasekmių analize (angl. FMEA), klaidų medžio analize (angl. FTA) arba kitais panašiais sistemos saugos požiūriu tinkamais metodais;
- c) validavimo planų ir rezultatų patikrinimą. Šis patikrinimas turi apimti tinkamus patvirtinamuosius bandymus, pvz., proceso valdymo sistemos (angl. „Hardware in the Loop“, HIL) bandymus, transporto priemonės eksploatavimo kelyje bandymus arba kitus tinkamus patvirtinamuosius bandymus.

Atliekant šį vertinimą, vietoje patikrinami pasirinkti pavojai ir triktys, siekiant nustatyti, ar saugos sampratos argumentacija yra suprantama ir logiška, o validavimo planai yra tinkami ir išsamiai parengti.

Siekdama patikrinti saugos sampratą, techninė tarnyba gali atlikti arba, siekiant patikrinti saugos sampratą, jai gali reikėti atlikti 3 punkte nustatytus bandymus.

2.4.4.1. Šiuose dokumentuose nurodomas kiekvienas stebimas parametras ir kiekvienos 2.4.4 punkte apibrėžto tipo trikties būsenos išpėjamasis signalas, skirtas vairuotojui ir (arba) techninės priežiūros ir (arba) apžiūros tarnybos darbuotojams.

2.4.4.2. Šiuose dokumentuose aprašomos priemonės, įdiegtos siekiant užtikrinti, kad dėl aplinkos veiksnių, pvz., klimato, temperatūros, į vidų patekusių dulkių ar vandens arba susidariusio ledo sluoksnio, poveikio sistemos veikimui, sistema netrukdyt saugiai veikti transporto priemonės sistemoms.

3. Patikrinimas ir bandymas

3.1. Toliau nurodoma, kaip atliekamas sistemos funkcinės priklausomybės bandymas, remiantis dokumentais, kuriuos privaloma pateikti vadovaujantis 2 punktu.

3.1.1. Sistemos veikimo patikrinimas

Techninė tarnyba patikrina sistemą ne trikties sąlygomis, išbandydama įvairias funkcijas, pasirinktas iš gamintojo pagal 2.2 punktą aprašytų funkcijų sąrašo.

Sudėtingų elektroninių sistemų bandymai turi apimti atvejus, kai sustabdomas deklaruotos funkcijos veikimas.

3.1.1.1. Patikrinimo rezultatai turi atitikti pagal 2.2 punktą gamintojo pateiktą aprašymą, įskaitant valdymo strategijų aprašymą.

3.1.2. 2.4 punkte apibrėžtos saugos sampratos patikrinimas

Sistemos atsakas tikrinamas bet kurio atskiuro įtaiso gedimo sąlygomis, elektriniams įtaisams arba mechaniniams elementams taikant atitinkamus išvesties signalus, kuriais imituojamas įtaiso vidaus trikčių poveikis. Techninė tarnyba atlieka šią patikrą bent vieno atskiuro įtaiso gedimo sąlygomis, bet neprivalo tikrinti sistemos atsako į kelis vienu metu įvykusius atskirų įtaisų gedimus.

Techninė tarnyba patikrina, ar šie bandymai apima aspektus, galinčius turėti įtakos galimybei valdyti transporto priemonę ir naudotojui pateikiamai informacijai (žmogaus ir mašinos sąsajos aspektams).

4. Techninės tarnybos ataskaitos

Techninė tarnyba teikia vertinimo ataskaitas užtikrindama atsekamumą, pvz., priskirdama kodus patikrintų dokumentų versijoms ir jas nurodydama techninės tarnybos registruose.

Priedėlyje pateiktas vertinimo formos, kurią techninė tarnyba teikia tipo patvirtinimo institucijai, galimo šablono pavyzdys.

Priedėlis

ELKS vertinimo formos pavyzdys

Bandymo ataskaitos Nr.:

1. Identifikavimas

1.1. Transporto priemonės markė:

1.2. Tipas

1.3. Tipo identifikavimo priemonės, jei transporto priemonė paženklinta tipo ženklu:

1.4. Tokio ženklo vieta:

1.5. Gamintojo pavadinimas ir adresas:

1.6. Gamintojo atstovo, jei toks yra, pavadinimas ir adresas:

1.7. Gamintojo oficialus dokumentų rinkinys:

Dokumentų rinkinio Nr.:

Pirmojo išdavimo data:

Paskutinį kartą atnaujinta:

2. Bandomosios transporto priemonės (-ių) / sistemos (-ų) aprašas

2.1. Bendras aprašas:

2.2. Visų sistemos valdymo funkcijų ir veikimo būdų aprašas:

2.3. Komponentų aprašymas ir sistemos sujungimų schemos:

2.4. Bendras aprašas:

2.5. Visų sistemos valdymo funkcijų ir veikimo būdų aprašas:

2.6. Komponentų aprašymas ir sistemos sujungimų schemos

3. Gamintojo saugos samprata

3.1. Signalų srauto, darbinių duomenų ir jų pirmumo aprašymas:

3.2. Gamintojo deklaracija:

Gamintojas (-ai) patvirtina, kad sistemos tikslams pasiekti pasirinkta strategija ne trikties sąlygomis netrukdyt saugiai veikti transporto priemonės sistemoms.

3.3. Programinės įrangos projektinė architektūra ir naudoti projektavimo metodai ir priemonės:

3.4. Sistemoje įdiegtų projektinių priemonių, kuriomis siekiama užtikrinti saugų veikimą trikties sąlygomis, paaiškinimas:

3.5. Dokumentais pagrįsta sistemos analizė atskiromis pavojaus arba trikties sąlygomis:

3.6. Aplinkos sąlygų poveikiui sumažinti naudojamų priemonių aprašymas:

3.7. Sistemos periodinės techninės apžiūros nuostatos:

- 3.8. Sistemos patikrinimo bandymo, nurodyto Komisijos įgyvendinimo reglamento (ES) 2021/646 ⁽¹⁾ II priedo 3.1.1 punkte, rezultatai.
- 3.9. Sistemos saugos sampratos patikrinimo bandymo, nurodyto Įgyvendinimo reglamento (ES) 2021/646 II priedo 3.1.2 punkte, rezultatai.
- 3.10. Bandymo data:
- 3.11. Šis bandymas atliktas ir apie rezultatus pranešta pagal Įgyvendinimo reglamentą (ES) 2021/646 su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (ES) 2021/646
Bandymus atlikusi techninė tarnyba
Parašas: Data:
- 3.12. Pastabos:
- _____

⁽¹⁾ 2021 m. balandžio 19 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2021/646, kuriuo nustatomos Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2019/2144 taikymo taisyklės, susijusios su vienodomis variklinių transporto priemonių tipo patvirtinimo, atsižvelgiant į jų avarinės eismo juostos sekimo sistemas (ELKS), procedūromis ir techninėmis specifikacijomis (OL L 133, 2021 4 20, p. 31).

DIREKTYVOS

KOMISIJOS DELEGUOTOJI DIREKTYVA (ES) 2021/647

2021 m. sausio 15 d.

kuria, derinant prie mokslo ir technikos pažangos, dėl išimties, kuria elektriniuose ir elektroniniuose civilinės paskirties (profesionalų) sprogmenų degtuvuose leidžiama naudoti tam tikrus švino ir šešiavalenčio chromo junginius, iš dalies keičiamas Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2011/65/ES III priedas

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2011 m. birželio 8 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2011/65/ES dėl tam tikrų pavojingų medžiagų naudojimo elektros ir elektroninėje įrangoje apribojimo ⁽¹⁾, ypač į jos 5 straipsnio 1 dalies a punktą,

kadangi:

- (1) Direktyva 2011/65/ES reikalaujama, kad valstybės narės užtikrintų, kad rinkai teikiamoje elektros ir elektroninėje įrangoje nebūtų tos direktyvos II priede išvardytų pavojingų medžiagų. Tas apribojimas netaikomas tam tikroms tos direktyvos III priede išvardytoms reikmėms, kurioms nustatyta išimtis;
- (2) elektros ir elektroninės įrangos kategorijos, kurioms taikoma Direktyva 2011/65/ES, išvardytos tos direktyvos I priede;
- (3) švinas ir šešiavalentis chromas yra ribojamos cheminės medžiagos, nurodytos Direktyvos 2011/65/ES II priede;
- (4) 2018 m. sausio 19 d. Komisija gavo pagal Direktyvos 2011/65/ES 5 straipsnio 3 dalį pateiktą paraišką į tos direktyvos III priedą įtraukti naują išimtį, kuria švino ir šešiavalenčio chromo junginius būtų leidžiama naudoti elektriniuose ir elektroniniuose civilinės paskirties (profesionalų) sprogmenų degtuvuose (toliau – prašoma išimtis);
- (5) vertinant prašomą išimtį, be kita ko, konsultuotasi su suinteresuotaisiais subjektais pagal Direktyvos 2011/65/ES 5 straipsnio 7 dalį; Per šias konsultacijas gautos pastabos buvo viešai paskelbtos tam skirtoje interneto svetainėje;
- (6) tam tikri švino ir šešiavalenčio chromo junginiai naudojami pagrindinėse elektrinių ir elektroninių degtuvų (EED) dalyse – elektrinių sprogdirklių galvutėse, sužadinamųjų sprogstamųjų medžiagų užtaisuose ir pirotechninių detsiklių užtaisuose. EED yra elektrinių ir elektroninių detonatorių, kurie daugiausia naudojami naudingųjų iškasenų gavyboje, vykdančių statybos ir griovimo darbus, sudedamosios dalys, taip pat naudojami integruotųjų gelbėjimo sistemų komponentuose;
- (7) šiuo metu rinkoje nėra alternatyvų, kuriomis EED būtų galima pakeisti švino diazidą, švino stiftatą, švino dipikramatą, oranžinį švino pigmentą (švino tetraoksidadą) ir švino dioksidadą, o EED ilgalaikių pirotechninių detsiklių užtaisuose – bario chromatą ir kurios atitiktų visus būtinus reikalavimus saugiam EED naudojimui užtikrinti;

⁽¹⁾ OL L 174, 2011 7 1, p. 88.

- (8) dėl alternatyvų stokos kol kas moksliai ir techniškai neįmanoma atsisakyti švino diazido, švino stiftato, švino dipikramato, oranžinio švino pigmento (švino tetraoksido), švino dioksido ir bario chromato naudojimo tam tikruose EED komponentuose ar juos pakeisti kuo nors kitu. Išimtis suderinama su Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 1907/2006 ⁽²⁾ ir ją taikant nebus susilpninta juo užtikrinama aplinkos ir sveikatos apsauga;
- (9) todėl tikslinga suteikti prašomą išimtį ir reikmes, kurias ji apima, susijusias su 11 kategorijos elektros ir elektronine įranga, įtraukti į Direktyvos 2011/65/ES III priedą;
- (10) pagal Direktyvos 2011/65/ES 5 straipsnio 2 dalies pirmą pastraipą prašoma išimtis turėtų būti suteikta 5 metų laikotarpiui, prasidedančiam 2021 m. balandžio 20 d. Atsižvelgiant į nuolatinių pastangų, dedamų siekiant rasti patikimų pakaitalų, rezultatus, mažai tikėtina, kad dėl išimties taikymo trukmės bus padarytas neigiamas poveikis inovacijoms;
- (11) todėl Direktyva 2011/65/ES turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeista,

PRIĖMĖ ŠIĄ DIREKTYVĄ:

1 straipsnis

Direktyvos 2011/65/ES III priedas iš dalies keičiamas, kaip nurodyta šios direktyvos priede.

2 straipsnis

1. Valstybės narės ne vėliau kaip 2021 m. spalio 31 d. priima ir paskelbia įstatymus ir kitus teisės aktus, būtinus, kad būtų laikomasi šios direktyvos. Jos nedelsdamos pateikia Komisijai tų teisės aktų nuostatų tekstą.

Tas nuostatas jos taiko nuo 2021 m. lapkričio 1 d.

Valstybės narės, priimdamos tas nuostatas, daro jose nuorodą į šią direktyvą arba tokia nuoroda daroma jas oficialiai skelbiant. Nuorodos darymo tvarką nustato valstybės narės.

2. Valstybės narės pateikia Komisijai šios direktyvos taikymo srityje priimtų nacionalinės teisės aktų pagrindinių nuostatų tekstus.

3 straipsnis

Ši direktyva įsigalioja dvidešimtą dieną po jos paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

4 straipsnis

Ši direktyva skirta valstybėms narėms.

Priimta Briuselyje 2021 m. sausio 15 d.

Komisijos vardu

Pirmininkė

Ursula VON DER LEYEN

⁽²⁾ 2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1907/2006 dėl cheminių medžiagų registracijos, įvertinimo, autorizacijos ir apribojimų (REACH), įsteigiantis Europos cheminių medžiagų agentūrą, iš dalies keičiantis Direktyvą 1999/45/EB bei panaikinant Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 793/93, Komisijos reglamentą (EB) Nr. 1488/94, Tarybos direktyvą 76/769/EEB ir Komisijos direktyvas 91/155/EEB, 93/67/EEB, 93/105/EB bei 2000/21/EB (OL L 396, 2006 12 30, p. 1).

PRIEDAS

Į Direktyvos 2011/65/ES III priedą įrašomas 45 įrašas:

„45	Švino diazidas, švino stiftatas, švino dipikramatas, oranžinis švino pigmentas (švino tetraoksidas), švino dioksidas elektriniuose ir elektroniniuose civilinės paskirties (profesionalų) sprogmenų degtuvuose ir bario chromatas elektrinių civilinės paskirties (profesionalų) sprogmenų degtuvų ilgalaikių pirotechninių delsiklių užtaisuose.	Taikoma 11 kategorijai ir nustoja galioti 2026 m. balandžio 20 d.“
-----	---	--

SPRENDIMAI

TARYBOS SPRENDIMAS (BUSP) 2021/648

2021 m. balandžio 16 d.

kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas (BUSP) 2018/299 dėl Europos ginklų neplatavimo ir nusiginklavimo nepriklausomų mokslinių institutų tinklo, remiant ES kovos su masinio naikinimo ginklų platinimu strategijos įgyvendinimą, veiklos skatinimo

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos Sąjungos sutartį, ypač į jos 28 straipsnio 1 dalį ir 31 straipsnio 1 dalį,

atsižvelgdama į Sąjungos vyriausiojo įgaliojimo užsienio reikalams ir saugumo politikai pasiūlymą,

kadangi:

- (1) 2018 m. vasario 26 d. Taryba priėmė Sprendimą (BUSP) 2018/299 ⁽¹⁾;
- (2) Sprendimu (BUSP) 2018/299 numatytas nuo to sprendimo 3 straipsnio 3 dalyje nurodyto finansavimo susitarimo sudarymo dienos prasidedantis 42 mėnesių įgyvendinimo laikotarpis to sprendimo 1 straipsnyje nurodytai veiklai vykdyti (toliau – Įgyvendinimo laikotarpis);
- (3) 2021 m. vasario 18 d. ES konsorciūmas masinio naikinimo ginklų neplatavimo klausimais, veikiantis kaip įgyvendinimo subjektas, paprašė Sąjungos leisti pratęsti Įgyvendinimo laikotarpį iki 2022 m. gegužės 17 d. dėl iššūkių, kylančių dėl tebesitęsiančios COVID-19 pandemijos;
- (4) Sprendimo (BUSP) 2018/299 1 straipsnyje nurodyta veikla gali būti toliau tęsiama iki 2022 m. gegužės 17 d. be jokių pasekmių, kiek tai susiję su finansiniais ištekliais;
- (5) todėl Sprendimas (BUSP) 2018/299 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Sprendimas (BUSP) 2018/299 iš dalies keičiamas taip:

1. 5 straipsnio 2 dalis pakeičiama taip:
„2. Šis sprendimas nustoja galioti 2022 m. gegužės 17 d.“;
2. priedo 4 skirsnis pakeičiamas taip:

„4. Trukmė

Bendra numatoma projektų įgyvendinimo trukmė – 48 mėnesiai. Projektai bus užbaigti 2022 m. gegužės 17 d.“

2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

⁽¹⁾ 2018 m. vasario 26 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2018/299 dėl Europos ginklų neplatavimo ir nusiginklavimo nepriklausomų mokslinių institutų tinklo, remiant ES kovos su masinio naikinimo ginklų platinimu strategijos įgyvendinimą, veiklos skatinimo (OL L 56, 2018 2 28, p. 46).

Priimta Liuksemburge 2021 m. balandžio 16 d.

Tarybos vardu

Pirmininkė

A. P. ZACARIAS

TARYBOS SPRENDIMAS (BUSP) 2021/649**2021 m. balandžio 16 d.****dėl Sąjungos paramos SPG sekretoriato veiklai siekiant remti Sutarties dėl prekybos ginklais įgyvendinimą**

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos Sąjungos sutartį, ypač į jos 28 straipsnio 1 dalį ir 31 straipsnio 1 dalį,

atsižvelgdama į Sąjungos vyriausiojo įgaliojimo užsienio reikalams ir saugumo politikai pasiūlymą,

kadangi:

- (1) 2013 m. balandžio 2 d. Jungtinių Tautų (JT) Generalinė Asamblėja savo Rezoliucija A/RES/67/234 B priėmė Sutartį dėl prekybos ginklais (toliau – SPG). SPG buvo pateikta pasirašyti 2013 m. birželio 3 d. ir įsigaliojo 2014 m. gruodžio 24 d. Visos valstybės narės yra SPG šalys;
- (2) SPG tikslas – nustatyti kuo aukštesnius bendrus tarptautinius standartus tarptautinei prekybai įprastiniais ginklais reguliuoti arba tokiam reguliavimui gerinti, taip pat užkirsti kelią neteisėtai prekybai įprastiniais ginklais, panaikinti ją ir užkirsti kelią ginklų nukreipimui. Pagrindiniai iššūkiai siekiant SPG tikslų – užtikrinti, kad valstybės, kurios yra SPG šalys (toliau – SPG šalys), ją veiksmingai įgyvendintų ir ji būtų visuotinai taikoma, atsižvelgiant į tai, kad tarptautinei prekybai ginklais reguliuoti, savaime suprantama, reikalingos visuotinės pastangos. Siekdama padėti įveikti tuos iššūkius, 2013 m. gruodžio 16 d. Taryba priėmė Sprendimą 2013/768/BUSP ⁽¹⁾, o 2017 m. gegužės 29 d. – Sprendimą (BUSP) 2017/915 ⁽²⁾, taip išplėsdama su eksporto kontrole susijusios Sąjungos pagalbos portfelį jį papildant konkrečiai SPG būdinga veikla;
- (3) SPG įsteigiamas sekretoriatas (toliau – SPG sekretoriatas), kad padėtų SPG šalims veiksmingai įgyvendinti SPG. SPG sekretoriatas vykdo šias pareigas: gauna, pateikia ir platina ataskaitas, kaip įgaliota pagal SPG; tvarko ir pateikia valstybėms, Sutarties šalims, nacionalinių kontaktinių centrų sąrašą; padeda derinti pagalbos įgyvendinant SPG pasiūlymus ir prašymus ir skatina tarptautinį bendradarbiavimą, kaip prašoma; palengvina valstybių, Sutarties šalių, konferencijos darbą, be kita ko, imdamasis priemonių ir teikdamas būtinas paslaugas, skirtas susitikimams pagal SPG; ir vykdo kitas pareigas, kaip nusprendžiama valstybių, Sutarties šalių, konferencijose. SPG sekretoriatas taip pat administruoja SPG šalių pagal SPG 16 straipsnio 3 dalį įsteigtą Savanorišką patikos fondą, skirtą padėti SPG šalims įgyvendinti SPG. Be to, Ketvirtoji SPG šalių konferencija SPG sekretariatui pavedė administruoti SPG rėmimo programą, sukurtą siekiant palengvinti valstybių atstovų dalyvavimą SPG susitikimuose;
- (4) 2016 m. Visuotinėje Europos Sąjungos užsienio ir saugumo politikos strategijoje Sąjunga įsipareigoja skatinti taisyklėmis grindžiamą pasaulinę tvarką. Sąjunga suinteresuota skatinti sutartas taisykles, kad būtų tiekiamos visuotinės viešosios gėrybės ir padedama kurti taikų ir tvarų pasaulį. Sąjunga propaguoja taisyklėmis grindžiamą pasaulinę tvarką, kurios esminis principas – daugiašališkumas, o centrinė ašis – JT. Sąjunga tvirtai remia naujų narių

⁽¹⁾ 2013 m. gruodžio 16 d. Tarybos sprendimas 2013/768/BUSP dėl ES veiklos pagal Europos saugumo strategiją remiant Sutarties dėl prekybos ginklais įgyvendinimą (OL L 341, 2013 12 18, p. 56).

⁽²⁾ 2017 m. gegužės 29 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2017/915 dėl Sąjungos informavimo veiklos remiant Sutarties dėl prekybos ginklais įgyvendinimą (OL L 139, 2017 5 30, p. 38).

prisijungimą prie daugiašalių nusiginklavimo, neplatavimo ir ginklų kontrolės sutarčių ir režimų, įskaitant SPG, jų visuotinimą, visapusišką įgyvendinimą ir vykdymo užtikrinimą. Atsižvelgiant į tuos visa apimančius politikos tikslus, parama SPG sekretoriui dera su konkrečiu tikslu – stiprinti daugiašalę sistemą, kuria grindžiama atsakinga prekyba ginklais;

- (5) SPG sekretoriatas turi geras galimybes palaikyti ryšius su visomis daugiašalėmis, regioninėmis, nacionalinėmis ir pilietinės visuomenės organizacijomis, vykdančiomis projektus, kuriais remiamas Sutarties dėl prekybos ginklais visuotinimas arba įgyvendinimas. Sąjunga taip pat ilgą laiką teikia pagalbą dvejopo naudojimo prekių eksporto kontrolės srityje pagal priemonę, ja remiamas teisinių sistemų ir institucinių gebėjimų vystymas siekiant sukurti veiksmingą dvejopo naudojimo ir karinių prekių eksporto kontrolę ir užtikrinti jos vykdymą. SPG sekretoriatas siekia užtikrinti, kad jo projektai būtų papildomieji esamų Sąjungos dvejopo naudojimo prekių ir ginklų eksporto kontrolės pagalbos programų, pavyzdžiui, vykdomų pagal Sprendimą (BUSP) 2017/915, atžvilgiu,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

1. Siekdama remti veiksmingą Sutarties dėl prekybos ginklais (SPG) įgyvendinimą ir visuotinimą, Sąjunga remia SPG sekretoriato veiklą, kuria siekiama šių tikslų:

- remti SPG šalis, siekiant stiprinti jų ginklų perdavimo kontrolės sistemas, kad būtų užtikrintas veiksmingas SPG įgyvendinimas,
- stiprinti SPG sekretoriato, kaip pagrindinio organo, skirtą padėti SPG šalims įgyvendinti SPG, institucinę struktūrą.

2. Siekdama įgyvendinti 1 dalyje nustatytus tikslus, Sąjunga remia šią projektų veiklą:

- a) parama SPG nacionalinių kontaktinių centrų gebėjimams stiprinti;
- b) ekspertų sąrašo sudarymas, kad būtų stiprinami vietos ir regionų SPG ekspertų gebėjimai konsultuoti ir mokyti SPG įgyvendinimo vietas ir regionų lygmenimis (instruktorių mokymas);
- c) parama poreikių ir išteklių derinimo duomenų bazei.

Išsamus šioje dalyje nurodytos projektų veiklos aprašas pateikiamas priede.

2 straipsnis

1. Sąjungos vyriausiasis įgaliotinis užsienio reikalams ir saugumo politikai (toliau – vyriausiasis įgaliotinis) yra atsakingas už šio sprendimo įgyvendinimą.

2. 1 straipsnio 2 dalyje nurodytos projektų veiklos techninį įgyvendinimą vykdo SPG sekretoriatas.

3. SPG sekretoriatas savo užduotis atlieka vyriausiojo įgaliotinio atsakomybe. Tuo tikslu vyriausiasis įgaliotinis su SPG sekretoriatu sudaro būtinus susitarimus.

3 straipsnis

1. 1 straipsnio 2 dalyje nurodytai projektų veiklai įgyvendinti skiriama orientacinė finansavimo suma yra 1 370 000 EUR.

2. Iš 1 dalyje nurodytos orientacinės sumos finansuojamos išlaidos tvarkomos laikantis Sąjungos biudžetui taikomų procedūrų ir taisyklių.

3. Komisija prižiūri, kad iš 1 dalyje nurodytos orientacinės sumos finansuojamos išlaidos būtų tinkamai tvarkomos. Tuo tikslu ji sudaro būtiną susitarimą su SPG sekretoriatu. Tame susitarime nustatoma, kad SPG sekretoriatas turi užtikrinti Sąjungos įnašo matomumą, atitinkantį jo dydį.
4. Komisija siekia sudaryti 3 dalyje nurodytą susitarimą kuo greičiau po šio sprendimo įsigaliojimo. Ji praneša Tarybai apie visus sunkumus, su kuriais susiduriama tame procese, ir susitarimo sudarymo datą.

4 straipsnis

1. Vyriausiasis įgaliotinis teikia Tarybai šio sprendimo įgyvendinimo ataskaitas, grindžiamas reguliariai rengiamomis SPG sekretoriato ataskaitomis. Ataskaitos yra Tarybos atliekamo vertinimo pagrindas.
2. Komisija teikia informaciją apie 1 straipsnio 2 dalyje nurodytos projektų veiklos įgyvendinimo finansinius aspektus.

5 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Jis nustoja galioti praėjus 24 mėnesiams nuo 3 straipsnio 3 dalyje nurodyto susitarimo sudarymo dienos arba praėjus šešiems mėnesiams nuo jo priėmimo dienos, jeigu per tą laikotarpį tas susitarimas nesudaromas.

Priimta Briuselyje 2021 m. balandžio 16 d.

Tarybos vardu
Pirmininkė
A. P. ZACARIAS

PRIEDAS

PROJEKTO DOKUMENTAS

1. Projektai

1.1. 1 projektas. Parama Sutarties dėl prekybos ginklais (SPG) nacionalinių kontaktinių centrų gebėjimams stiprinti

1.1.1. Bendras projekto tikslas

Stiprinti valstybių, Sutarties šalių, nacionalinių kontaktinių centrų pajėgumą, be kita ko, didinant jų žinias apie SPG įsipareigojimus ir didinant informuotumą apie SPG proceso raidą.

1.1.2. Pagrindiniai faktai

Atsižvelgdama į Skaidrumo ir ataskaitų teikimo darbo grupės rekomendaciją, valstybių, Sutarties šalių, 3-iojoje konferencijoje SPG sekretoriatas buvo įgaliotas „parengti nacionaliniams kontaktiniams centrams skirtą rekomendacinį dokumentą, kuriame būtų apibūdintas tokių centrų vaidmuo ir galimos užduotys, įskaitant užtikrinimą, kad privalomas pranešimas apie SPG būtų parengtas ir pateiktas laiku ir išsamiai“. Be to, SPG sekretoriatas nustatė, kad reikia užtikrinti, kad nacionaliniai kontaktiniai centrai konstruktyviu būdu dalyvautų SPG posėdžiuose, įskaitant parengiamuosius ir darbo grupių posėdžius.

1.1.3. Veikla ir rezultatai

Šis projektas turėtų apimti šią veiklą / rezultatus:

- a) nacionaliniams kontaktiniams centrams skirto rekomendacinio dokumento, kuriame apibūdinamas tokių centrų vaidmuo ir galimos užduotys, parengimas;
- b) specialiai nacionaliniams kontaktiniams centrams skirtos svetainės / portalo su nuorodomis į jiems aktualią informaciją sukūrimas;
- c) trijų informavimo sesijų, nuo pusdienio iki dienos trukmės, organizavimas prieš kiekvieną SPG posėdį, skirtų nacionaliniams kontaktiniams centrams, kuriose būtų pateikiama naujausia informacija apie būsimą posėdį ir būtų sudarytos galimybės užduoti klausimus ir pasiaiškinti informaciją; ir
- d) mechanizmo, kuriuo būtų galima reguliariai ir sistemingai individualiai susisiekti su nacionaliniais kontaktiniais centrais siekiant remti jų įsitraukimą į SPG veiklą, sukūrimas.

1.1.4. Numatomi projekto rezultatai

- a) gilesnės SPG nacionalinių kontaktinių centrų žinios apie su SPG susijusius įsipareigojimus (įskaitant ataskaitų teikimą);
- b) didesnis informuotumas apie SPG procesus;
- c) plati informacinės medžiagos apie SPG sklaida nacionaliniams kontaktiniams centrams ir kitiems gavėjams.

1.1.5. Naudos gavėjai

Sutarties šalių nacionaliniai kontaktiniai centrai

1.2. 2 projektas. Ekspertų sąrašas (instruktorių mokymas)

1.2.1. Bendras projekto tikslas

Stiprinti vietas ir regioninių SPG ekspertų gebėjimą teikti konsultacijas ir mokymus SPG įgyvendinimo klausimais vietas ir regionų lygiu, kad būtų sumažintas priklausomumas nuo tarptautinių konsultantų ir organizacijų, pagerinta mokymo ir įgyvendinimo pagalbos kokybė ir padedama geriau pritaikyti gebėjimų stiprinimo pastangas.

1.2.2. Pagrindiniai faktai

Nors kai kurie Savanoriško patikos fondo (SPF) projektai buvo įgyvendinami padedant vietos organizacijoms ir nacionaliniams ar regioniniams konsultantams, daugumoje SPF projektų, įgyvendinamų nuo tada, kai SPF buvo įsteigta 2-ojoje valstybių, Sutarties šalių, konferencijoje, dalyvavo / buvo įtraukti *tarptautiniai* ekspertai ir (arba) projekto įgyvendinimo partneris, *esantis tarptautine* organizacija, (pvz., JT subjektas) arba *tarptautinė* NVO. Nuolatinis rėmimasis tarptautinėmis ekspertinėmis žiniomis yra neefektyvus ir netoliaregiškas dėl šių priežasčių:

- 1) tarptautinės kelionės, reikalingos tarptautiniams ekspertams atvykti į ir kuruoti mokymo seminarus, ir tarptautiniams ekspertams reikalingi mokėti dienpinigiai arba honorarai kainuoja brangiai (palyginti su išlaidomis samdant vietos ar regiono ekspertus); ir
- 2) nuolatinis rėmimasis tarptautinių ekspertų paslaugomis nedidina vietos ir regionų konsultantų gebėjimų ir kompetencijos, o jie ilgesnio laikotarpio perspektyvoje galėtų teikti tęstinius ir pritaikytus mokymus ir įgyvendinimo pagalbą.

Be to, iš SPF patirties aiškiai matyti, kad kai kuriems konsultantams ir organizacijoms reikėtų paramos vystymuisi, kad jie galėtų visapusiškai atlikti savo vaidmenį SPG įgyvendinimo projektuose. SPG sekretoriatas norėtų atkreipti dėmesį į priklausymo nuo tarptautinių konsultantų ir organizacijų klausimus, taip pat į kai kurių mokymų ir pagalbos, teikiamų įgyvendinant projektą, kuriuo siekiama stiprinti vietos ir regionų konsultantų gebėjimus teikti mokymo ir įgyvendinimo pagalbą, kokybę.

1.2.3. Veikla ir rezultatai

Šis projektas turėtų apimti šią veiklą / rezultatus:

- a) instruktorių mokymo seminaro, kuriame būtų stiprinami vietos ir regionų konsultantų gebėjimai teikti kokybišką mokymą ir įgyvendinimo pagalbą, sukūrimas;
- b) mokymo medžiagos, kad būtų lengviau rengti instruktorių mokymo seminarus, parengimas;
- c) kryptingas konsultantų tiksliniuose regionuose informavimas dėl dalyvavimo specializuotuose instruktorių mokymo praktiniuose seminaruose; ir
- d) šešių instruktorių mokymo seminarų skirtinguose regionuose surengimas.

1.2.4. Numatomi projekto rezultatai

- a) Didėnis vietos ir regionų konsultantų, kurie yra SPG sekretoriato patvirtinti SPG ekspertai ir kurie gali teikti kokybišką mokymo ir įgyvendinimo pagalbą vietos ir regionų lygmeniu, skaičius;
- b) Viešo konsultantų, kuriuos SPG sekretoriatas patvirtino galinčiais teikti kokybišką SPG mokymo ir įgyvendinimo pagalbą, sąrašo (ekspertų sąrašo), parengimas. Pavyzdžiui, toks sąrašas galėtų būti išplatintas būsimiems SPF gavėjams, kurie ieško konsultantų arba projekto įgyvendinimo partnerių.

1.2.5. Naudos gavėjai

- Vietos ir regionų konsultantai.
- SPF donoriai ir gavėjai.

1.3. 3 projektas. Parama poreikių ir išteklių duomenų bazei

1.3.1. Bendras projekto tikslas

Sukurti mechanizmą, skirtą suderinti pasiūlymus ir pagalbos prašymus dėl Sutarties įgyvendinimo, siekiant sumažinti SPG paramos projektų dubliavimąsi ir sutapimą ir padidinti tikslingą pagalbą gaunančių valstybių skaičių.

1.3.2. Pagrindiniai faktai

Pagal SPG 18 straipsnio 3 dalies c punktą SPG sekretoriatas „paveda koordinuoti pasiūlymus ir prašymus dėl pagalbos įgyvendinant Sutartį ir (...) skatina tarptautinį bendradarbiavimą“. Nors valstybės, Sutarties šalys, raginamos pririnkus prašyti pagalbos ir, kai paprašoma, teikti pagalbą, nėra formalaus mechanizmo, skirto pagalbos pagal SPG prašymui ar teikimui. Be to, į dabartinius ataskaitų šablonus neįtraukta galimybė prašyti pagalbos arba ją siūlyti (kitais nei kitų procesų

šablonuose, pavyzdžiui, JT veiksmų programoje dėl šaulių ir lengvųjų ginklų). SPG sekretoriatas norėtų išnagrinėti galimybes sukurti duomenų bazę ar kitą mechanizmą, skirtą SPG įgyvendinimo poreikiams ir ištekliams koordinuoti, siekdamas vykdyti savo įsipareigojimus pagal Sutartį ir stiprinti tarptautinį bendradarbiavimą bei pagalbą.

1.3.3. Veikla ir rezultatai

Šis projektas turėtų apimti šią veiklą / rezultatus:

- a) galimybių sukurti poreikių ir išteklių koordinavimo mechanizmą išnagrinėjimas, be kita ko, atliekant esamų kituose forumuose taikomų mechanizmų lyginamąją peržiūrą, taip pat konsultuojantis su pagalbos gavėjais ir pagalbos teikėjais;
- b) poreikių ir išteklių koordinavimo mechanizmo parengimas ir nustatymas, įskaitant elektroninę pagalbos prašymų ir teikimo duomenų bazę, taip pat pagalbos prašymo internetinės priemonės kūrimas; ir
- c) poreikių ir išteklių koordinavimo mechanizmo įsteigimas, informavimas apie jį ir priežiūra.

1.3.4. Numatomi projekto rezultatai

Išsamesnė informacija apie valstybių, Sutarties šalių, pagalbos poreikius ir turimus išteklius šiems poreikiams patenkinti.

Sukurtas mechanizmas būtų glaudžiai suderintas su SPG sekretoriato administruojamu Savanorišku patikos fondu, kad būtų užtikrintas paramos mechanizmų papildomumas.

1.3.5. Naudos gavėjai

- Valstybės, Sutarties šalys, ir Sutartį pasirašiusios valstybės, norinčios gauti pagalbą Sutarties dėl prekybos ginklais įgyvendinimui.
- Valstybės donorės, siekiančios nustatyti SPG įgyvendinimo projektus, kuriuos galėtų remti.

2. Pastabos

2.1. Papildomumo su vykdoma SPG vystomojo informavimo veikla užtikrinimas

SPG sekretoriatas turi informaciją apie kitas lėšas, kuriomis finansuojami kiti su SPG įgyvendinimu susiję projektai, pavyzdžiui, apie JT pasitikėjimo priemonę bendradarbiavimui ginklų reguliavimo srityje remti (UNSCAR), ir, žinoma, ES SPG vystomojo informavimo projektą. SPG sekretoriatas glaudžiai bendradarbiaavo su abiejų veiksmų vadovais ir (arba) vykdytojais, įskaitant Vokietijos federalinę ekonomikos reikalų ir eksporto kontrolės tarnybą (BAFA) ir „Expertise France“ siekdamas išvengti finansavimo dubliavimo. Tai apėmė reguliarią (ir konfidencialų) keitimąsi informacija apie gautas paraiškas ir įvairių fondų patvirtintus projektus.

Kalbant apie ES paramą SPG sekretariatui, SPG sekretoriatas remtųsi ir pasinaudotų ryšiais, sukurtais su BAFA, ir remtųsi „Expertise France“, kad užtikrintų SPG sekretoriato ES finansuojamo projekto ir tęstinio ES SPG vystomojo informavimo projekto veiklos tarpusavio papildomumą. Pavyzdžiui, SPG sekretoriatas įtrauks ES ekspertų grupės narius dalyvauti ekspertų seminare, kad būtų patvirtinta mokymo medžiaga, parengta 2 projekto „instruktorių mokymo“ elementui (ekspertų sąrašas (instruktorių mokymas)) ir dalijamasi jų patirtimi ir įgyta patirtimi.

Be to, SPG sekretoriatas prašytų ES SPG vystomojo informavimo projektų įgyvendinimo partnerių indėlio nustatant valstybių atstovus ir kitus asmenis, kurie bus atrinkti dalyvauti SPG sekretoriato „instruktorių mokymo“ programoje. SPG sekretoriatas taip pat galėtų bendradarbiauti su ES SPG vystomojo informavimo įgyvendinimo partneriais ir ekspertais, kad gautų tikslingas valstybėms potencialiai reikalingą pagalbą, kuri buvo nustatyta ES veiksmų plano iniciatyvos ir kitos ES informavimo veiklos kontekste. Tokia informacija galėtų būti naudojama 3 projekte (Parama poreikių ir išteklių koordinavimo duomenų basei) numatytai poreikių ir išteklių duomenų basei užpildyti.

Apibendrinant, SPG sekretoriatas išvelgia daug galimybių tęsti dialogą ir (arba) partnerystę su ES SPG vystomojo informavimo projektu, kad būtų užtikrintas abiejų projektų papildomumas, nes jais siekiama bendro tikslo – veiksmingai įgyvendinti SPG.

2.2. COVID-19 poveikis ir pasekmės

COVID-19 daro poveikį daugumai pasaulio šalių, tačiau nevienodą. Tikėtina, kad judėjimo, susiburiančių asmenų skaičiaus ir kelionių apribojimai, kuriuos daugelis šalių nustatė reaguodamos į protrūkį, turės įtakos SPG projektų įgyvendinimui per ateinančius mėnesius, galbūt kelerius metus.

Be to, atsižvelgiant į tai, kad COVID-19 protrūkio trukmė ir jo poveikis šiuo etapu nėra aiškūs ir jų negalima numatyti, bus sunku tiksliai žinoti, koks bus poveikis projektų veiksmams, susijusiems su tarptautinėmis kelionėmis ir (arba) asmenų tiesioginiais susitikimais, taip pat tvarkaraščiui.

SPG sekretoriatas į šias aplinkybes atsižvelgs projektų planavime:

Pirma, SPG sekretoriatas parengė trijų pasiūlyme nurodytų projektų įgyvendinimo tvarkaraščio projektą, kuriuo užtikrinama, kad per pirmuosius 15 projekto mėnesių (2021 m. balandžio mėn. – 2022 m. birželio mėn.) kiekvieno iš projektų atžvilgiu būtų kiek įmanoma išsamiau atlikta kabinatinė pasiruošimo, planavimo, informavimo, mokslinių tyrimų ir tekstų rengimo veikla. Ta veikla, kuriai reikia tiesioginio dalyvavimo, t. y. 2 projekte (Ekspertų sąrašas (instruktorių mokymas) numatyto seminaro „instruktorių mokymas“ atveju, turėtų būti vykdoma antraisiais projekto metais (2022 m. liepos–lapkričio mėn.). Žinoma, jei 2022 m. spalio mėn. COVID pandemija darys poveikį galimybėms keliauti ir rengti praktinius seminarus, gali reikėti apsvarstyti galimybę pratęsti laikotarpį arba parengti kitą nenumatytą atvejų planą.

Antra, SPG sekretoriatas yra parengęs nenumatytų atvejų planus, susijusius su tam tikrais projektų veiksmams, kuriuose numatomas tiesioginis arba asmeninis dalyvavimas. Pavyzdžiui, 1 projekte (SPG nacionalinių kontaktinių centrų gebėjimų stiprinimo rėmimas) numatomas informavimo sesijos, nuo pusdienio iki dienos trukmės, organizavimas prieš kiekvieną SPG posėdį (pradedant nuo 8-osios valstybių, Sutarties šalių, konferencijos ciklo), skirtas nacionaliniams kontaktiniams centrams, kuriose būtų pateikiama nuolat atnaujinama informacija apie būsimą posėdį ir būtų sudarytos galimybės užduoti klausimus ir pasiaiškinti informaciją; nors tikimasi, kad šie informaciniai susitikimai gali ir bus rengiami dalyvaujant asmeniškai prieš kiekvieną SPG posėdį (ir pačiame posėdyje bus dalyvaujama asmeniškai), jei tai neįmanoma dėl COVID apribojimų, tokie informaciniai susitikimai galėtų būti rengiami virtualiai, suskirstant pagal regionus (jei reikia), kad būtų atsižvelgta į laiko zonos ir kalbos veiksnius.

KLAIDŲ IŠTAISYMAS

2021 m. kovo 15 d. Tarybos sprendimo (ES) 2021/486 dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Susitarimo dėl oficialiai remiamų eksporto kreditų III priede pateikto Sektorių susitarimo dėl eksporto kreditų civiliniams orlaiviams dalyvių rašytinėje procedūroje dėl bendrosios linijos siekiant laikinai atidėti paskolos pagrindinės sumos grąžinimą, klaidų ištaisymas

(Europos Sąjungos Oficialusis leidinys L 100, 2021 m. kovo 23 d.)

Viršelyje, 11 ir 12 puslapyje priėmimo data:

yra: „2021 m. kovo 15 d.“,

turi būti: „2021 m. vasario 15 d.“

ISSN 1977-0723 (elektroninis leidimas)
ISSN 1725-5120 (popierinis leidimas)